

Operation Manual

Multi-channel AV processor

DEQ-P7650

English

Español

Português (B)

中文

Thank you for buying this Pioneer product.

Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. *After you have finished reading the instructions, keep this manual in a safe place for future reference.*

01 Before You Start

- About this unit **3**
 - About this unit's optical input **3**
 - Features **3**
- About this manual **4**
- Precautions **4**
- Resetting the microprocessor **4**

02 What's What

- Head unit **5**

03 Digital Signal Processor

- Introduction of DSP adjustments **6**
- Operating the DSP details menu **7**
- Using the sound field control **7**
- Using the position selector **7**
- Using balance adjustment **8**
- Adjusting source levels **8**
- Using the dynamic range control **9**
- Using the direct control **9**
- Using the down-mix function **9**
- Using the Dolby Pro Logic II **9**
 - Adjusting the Music mode **10**
- Setting the speaker setting **10**
 - Correcting the subwoofer's phase **11**
- Selecting a cross-over frequency **11**
- Adjusting the speaker output levels **12**
- Adjusting the speaker output levels using a test tone **12**
- Using the time alignment **13**
 - Selecting the time alignment adjustment mode **13**
 - Adjusting the time alignment **13**
- Using the auto-equalizer **14**
- Auto TA and EQ (auto-time alignment and auto-equalizing) **14**
 - Before operating the auto TA and EQ function **15**
 - Carrying out auto TA and EQ **15**

- Using the equalizer **16**
 - Recalling equalizer curves **17**
 - Adjusting 3-band parametric equalizer **17**

04 Initial Settings

- Correcting distorted sound **19**
- Resetting the audio functions **19**

05 Additional Information

- Troubleshooting **20**
- Understanding auto TA and EQ error messages **21**
- Terms **22**
- Specifications **23**

Before You Start

About this unit



Important

- Following functions cannot be operated when DVH-P7050, DVH-P5050MP or AVH-P6550DVD is connected to this unit.
 - *Using the down-mix function*
 - *Using the Dolby Pro Logic II*
 - *Selecting the time alignment adjustment mode*
 - *Auto TA and EQ (auto-time alignment and auto-equalizing)*
 - *Resetting the audio functions*
- If DVH-P7050, DVH-P5050MP or AVH-P6550DVD is connected to this unit, operation of following function is limited.
 - *Selecting a cross-over frequency*

About this unit's optical input

This unit provides two optical inputs, however, units that can be connected to each input are limited. Refer to following chart, and use the optical inputs correctly. Otherwise, this unit may not operate properly.

Connection with the Pioneer head unit

Optical 1 input (head unit)	Optical 2 input (DVD player)
DVH-P5650MP AVH-P6650DVD	AVX-P7650DVD AVX-P7300DVD SDV-P7 XDV-P9
AVH-P6550DVD DVH-P5050MP DVH-P7050	Optical 2 input is not available.

- Only the system with DVH-P5650MP or AVH-P6650DVD can use both optical 1 input and optical 2 input. Otherwise, optical 2 input is not available.

Connection with the Pioneer audio master unit

Optical 1 input (DVD player)	Optical 2 input (DVD player)
AVX-P7650DVD	SDV-P7 *1 *2 XDV-P9 *1 *2
AVX-P7300DVD	SDV-P7 *1 *2 XDV-P9 *1 *2

- For more details concerning connection with the Pioneer audio master unit, refer to audio master unit (AXM-P7650) owner's manual.

Features

Dolby Digital/DTS compatibility

When using this unit with a Pioneer DVD player, you can enjoy the atmosphere and excitement provided by DVD movie and music software featuring 5.1 channel recordings.

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



- "DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.



*1 This unit must be set as digital source.

*2 This unit must be set to stand alone mode (master mode).

About this manual

This unit features a number of sophisticated functions ensuring superior reception and operation. All the functions have been designed for the easiest possible use, but many are not self-explanatory. This operation manual will help you benefit fully from this unit's potential and to maximize your listening enjoyment. We recommend that you familiarize yourself with the functions and their operation by reading through the manual before you begin using this unit. It is especially important that you read and observe precautions noted on this page and in other sections. ▣

Precautions

CAUTION:
USE OF CONTROL OR ADJUSTMENT OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

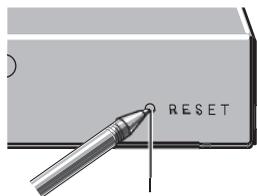
CAUTION:
THE USE OF OPTICAL INSTRUMENTS WITH THIS PRODUCT WILL INCREASE EYE HAZARD.

- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough so that you can hear sounds from outside the vehicle.
- Protect this unit from moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, the preset memory will be erased and must be reprogrammed.
- Should this product fail to operate properly, contact your dealer or nearest authorized Pioneer Service Station. ▣

Resetting the microprocessor

The microprocessor must be reset under the following conditions:

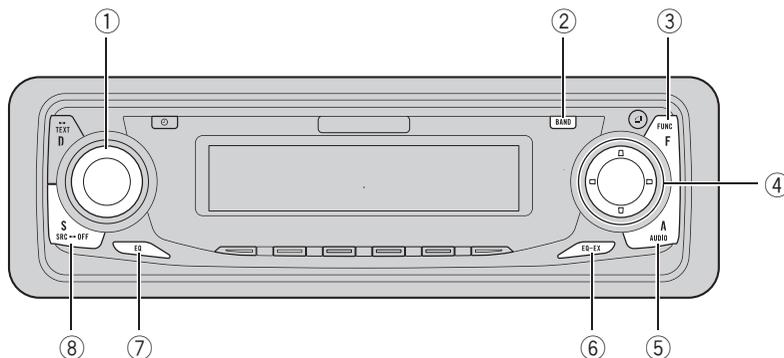
- Prior to using this unit for the first time after installation
 - If the unit fails to operate properly
 - When strange or incorrect messages appear on the display
- **Press RESET with a pen tip or other pointed instrument.**



RESET button



What's What



Head unit

Operate this unit with the connected head unit. Instructions in this operation manual use DVH-P5650MP as an example head unit.

① VOLUME

When you press **VOLUME**, it extends outward so that it becomes easier to turn. To retract **VOLUME**, press it again. Rotate it to increase or decrease the volume.

② BAND/ESC button

Press to return to the display of each source.

③ FUNCTION button

Press to select functions.

④ ▲/▼/◀/▶ buttons

Press to adjust the selected function and turn it on/off.

⑤ AUDIO button

Press to select various sound quality controls.

⑥ EQ-EX button

Press and hold to switch between EQ-EX and SFEQ functions. Press to operate each function.

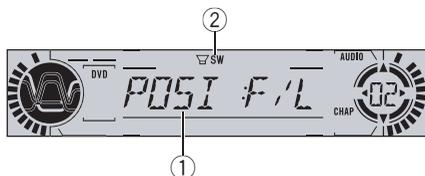
⑦ EQ button

Press to select various equalizer curves.

⑧ SOURCE button

This unit is turned on by selecting a source. Press to cycle through all the available sources. 

Introduction of DSP adjustments



By carrying out the following settings/adjustments in the order shown, you can create a finely-tuned sound field effortlessly.

- 1 *Setting the speaker setting*
- 2 *Using the position selector*
- 3 *Auto TA and EQ (auto-time alignment and auto-equalizing)*
- 4 *Adjusting the time alignment*
- 5 *Adjusting the speaker output levels using a test tone*
- 6 *Selecting a cross-over frequency*
- 7 *Adjusting the speaker output levels*
- 8 *Adjusting 3-band parametric equalizer*

① DSP display

Shows the DSP function names.

② Subwoofer indicator

Shows when the subwoofer output is turned on.

● Press AUDIO to display the DSP function names.

Press **AUDIO** repeatedly to switch between the following DSP functions:

POSI (position selector)—**FAD** (balance adjustment)—**SLA** (source level adjustment)—**DRC** (dynamic range control)—**DIRECT** (direct)—**Lo/Ro** (down mix)

- When selecting the FM tuner as the source, you cannot switch to **SLA**, **DRC**.
- When playing other than the DVD disc, you cannot switch to **DRC**.

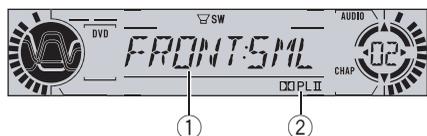
- To return to the display of each source, press **BAND/ESC**.

Note

If you do not operate the DSP function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the source display. 

Digital Signal Processor

Operating the DSP details menu



① DSP display

Shows the DSP status.

② PLII indication

Shows when the Dolby Pro Logic II is turned on.

● Press **AUDIO** and hold until **FRONT** appears in the display, then press **AUDIO** to display the audio function names.

After **FRONT** is displayed, press **AUDIO** repeatedly, the following DSP functions appear in the display:

FRONT (speaker setting)—**HPF** (cross-over frequency)—**FRT-L** (speaker output level)
—**T TONE** (test tone)—**INITIAL** (time alignment mode)—**FL** (time alignment adjustment)
—**AT EQ** (auto-equalizer on/off)—**PEQ** (3-band parametric equalizer)

- When neither **F/L** nor **F/R** is selected in **POSI**, you cannot switch to **INITIAL** or **FL**
- When neither **CUSTOM1** nor **CUSTOM2** is selected as an equalizer curve, you cannot switch to **PEQ**.
- To return to the display of each source, press **BAND/ESC**. 

Using the sound field control

The SFC function creates the sensation of a live performance.

- The acoustics of different performance environments are not the same and depend

on the extent and contour of space through which sound waves move and on how sounds bounce off the stage, walls, floors and ceilings. At a live performance you hear music in three stages: direct sound, early reflections, and late reflections, or reverberations. Those factors are programmed into the SFC circuitry to recreate the acoustics of various performance settings.

● Press **EQ-EX** to select the desired **SFC** mode.

Press **EQ-EX** repeatedly to switch between the following mode:

MUSICAL (musical)—**DRAMA** (drama)
—**ACTION** (action)—**JAZZ** (jazz)—**HALL** (hall)
—**CLUB** (club)—**OFF** (off)



Note

If the source is a 2-channel LPCM audio or a 2-channel Dolby Digital audio and you select SFC effects that are most applicable for 5.1-channel audio (i.e., **MUSICAL**, **DRAMA** or **ACTION**), we recommend turning Dolby Pro Logic II on. On the other hand, when selecting SFC effects that are intended for use with 2-channel audio (i.e., **JAZZ**, **HALL** or **CLUB**), we recommend turning Dolby Pro Logic II off. 

Using the position selector

One way to assure a more natural sound is to accurately position the stereo image, putting you right in the center of the sound field. The position selector function lets you automatically adjust the speaker output levels and inserts a delay time to match the number and position of occupied seats. When used in conjunction with the SFC, the feature will make the sound image more natural and offer a panoramic sound that envelops you.

Digital Signal Processor

1 Press **AUDIO** to select **POSI**.

Press **AUDIO** until **POSI** appears in the display.

2 Press ◀/▶/▲/▼ to select a listening position.

Press one of these, ◀/▶/▲/▼, to select a listening position as listed in the table.

Button	Display	Position
◀	F/L	Front seat left
▶	F/R	Front seat right
▲	FRT	Front seats
▼	ALL	All seats

- To cancel the selected listening position, press the same button again.

Note

When you make adjustments for listening position, the speakers are automatically set for appropriate output levels. You can tailor them if you want as discussed under the heading of *Adjusting the speaker output levels using a test tone or Adjusting the speaker output levels.* 

Using balance adjustment

You can select a fader/balance setting that provides an ideal listening environment in all occupied seats.

1 Press **AUDIO** to select **FAD**.

Press **AUDIO** until **FAD** appears in the display.

- If the balance setting has been previously adjusted, **BAL** will be displayed.

2 Press ▲ or ▼ to adjust front/rear speaker balance.

Each press of ▲ or ▼ moves the front/rear speaker balance towards the front or the rear.

FAD:F25 – FAD:R25 is displayed as the front/rear speaker balance moves from front to rear.

- **FAD:0** is the proper setting when only two speakers are used.

3 Press ◀ or ▶ to adjust left/right speaker balance.

When you press ◀ or ▶, **BAL:0** is displayed. Each press of ◀ or ▶ moves the left/right speaker balance towards the left or the right. **BAL:L25 – BAL:R25** is displayed as the left/right speaker balance moves from left to right. 

Adjusting source levels

SLA (source level adjustment) lets you adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.

- Settings are based on the FM tuner volume level, which remains unchanged.

1 Compare the FM tuner volume level with the level of the source you wish to adjust.

2 Press **AUDIO** to select **SLA**.

Press **AUDIO** until **SLA** appears in the display.

3 Press ▲ or ▼ to adjust the source volume.

Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the source volume.

SLA:+4 – SLA:-4 is displayed as the source volume is increased or decreased.

Notes

- The AM tuner volume level can also be adjusted with source level adjustments.

Digital Signal Processor

- Video CD, CD and MP3/WMA are set to the same source level adjustment volume automatically.
- DVD and the optional DVD player are set to the same source level adjustment volume automatically.
- External unit 1 and external unit 2 are set to the same source level adjustment volume automatically. 

Using the dynamic range control

The dynamic range refers to the difference between the largest and softest sounds. The dynamic range control compresses this difference so that you can clearly hear sounds even at low volume levels.

- The dynamic range control is effective only on Dolby Digital sounds.

1 Press **AUDIO** to select **DRC**.

Press **AUDIO** until **DRC** appears in the display.

- When playing other than the DVD disc, you cannot switch this mode.

2 Press **▲** to turn the dynamic range control on.

DRC:ON appears in the display. Dynamic range control is now on.

- To turn dynamic range control off, press **▼**. 

Using the direct control

You can override audio settings to check for effectiveness of your audio settings.

- All audio functions are locked out during **DIRECT:ON** except **VOLUME**.
- If the source is a 2-channel LPCM audio or a 2-channel Dolby Digital audio and you

select **DIRECT:ON**, audio is heard only over front left/right speakers.

1 Press **AUDIO** to select **DIRECT**.

Press **AUDIO** until **DIRECT** appears in the display.

2 Press **▲** to turn the direct control on.

DIRECT:ON appears in the display. Direct control is now on.

- To turn direct control off, press **▼**. 

Using the down-mix function

This function cannot be operated when DVH-P7050, DVH-P5050MP or AVH-P6550DVD is connected to this unit.

The down-mix function allows you to play back multi-channel audio in 2 channels.

1 Press **AUDIO** to select **Lo/Ro**.

Press **AUDIO** until **Lo/Ro** appears in the display.

- If the down mix **Lt/Rt** has been previously selected, **Lt/Rt** will be displayed.

2 Press **◀** or **▶** to switch the down mix settings.

- **Lt/Rt** – Down mix so that the surround components can be restored (decoded).
- **Lo/Ro** – Stereo mix the original audio that do not contain channel modes such as surround components. 

Using the Dolby Pro Logic II

This function cannot be operated when DVH-P7050, DVH-P5050MP or AVH-P6550DVD is connected to this unit.

Dolby Pro Logic **II** creates five full-bandwidth output channels from two-channel sources to achieve high-purity matrix surround.

- If both the center and the rear speakers are set to **OFF**, you cannot use this function.
- Dolby Pro Logic **II** supports up to 48kHz sampling rate stereo source and has no effect on other types of source.

1 Press and hold EQ-EX until PLII appears in the display.

2 Press EQ-EX to select the desired mode.

- **MOV (movie)** – The Movie mode suitable for movie playback
- **MUS (music)** – The Music mode suitable for music playback
- **MAT (matrix)** – The Matrix mode for when FM radio reception is weak
- **PL II : OFF** – Turn Dolby Pro Logic **II** off
 - You can operate **MUS (music)** only when **MUS (music)** has been selected.
 - To cancel Dolby Pro Logic **II**, press **EQ-EX** again to select **PL II : OFF**.

Adjusting the Music mode

You can adjust the Music mode with the following three controls.

- Panorama (**PANO**) extends the front stereo image to include the surround speakers for an exciting “wraparound” effect.
- Dimension (**DIME**) allows you to gradually adjust the sound field either towards the front or the rear.
- Center Width Control (**CENT**) allows center-channel sounds to be positioned between the center speaker and the left/right speakers. It improves the left-center-right stage presentation for both the driver and the front passenger.

1 Press EQ-EX until MUS (music) appears in the display.

2 Press ► to select PANO.

3 Press ▲ or ▼ to turn PANO on/off.

4 Press ► again to select DIME.

5 Press ▲ or ▼ to select your favorite setting.

Each time you press ▲ or ▼ it moves the sound towards the front or the surrounds. **+3 – –3** is displayed as the front/surround speaker balance moves from front to surrounds.

6 Press ► again to select CENT.

7 Press ▲ or ▼ to select your favorite setting.

Each time you press ▲ or ▼ it gradually spreads the center channel sound into the front left and right speakers over a range **0–7**. **3** is the default and it's recommended for most recordings. **0** places all center sound in the center speaker. **7** places all center sound equally in the left/right speakers.

Setting the speaker setting

You need to make with/without (or yes/no) and size (bass reproducing capacity) selection/adjustments depending on the installed speakers. The size needs to be set to **LRG** (large) if the speaker is capable of reproducing sounds of about 100 Hz or below. Otherwise select **SML** (small).

- Low frequency range is not output if the subwoofer is set to **OFF** and the front and rear speakers set to **SML** or **OFF**.
- It is imperative that non-installed speakers be set to **OFF**.
- Set the front or rear speaker to **LRG** if the speaker is capable of reproducing bass content, or if no subwoofer is installed.

Digital Signal Processor

1 Press AUDIO and hold until FRONT appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to select the speaker to be adjusted.

Each press of ◀ or ▶ selects the speaker in the following order:

FRONT (front speakers)—**CENT** (center speaker)—**REAR** (rear speakers)—**SUB.W** (subwoofer)—**PHASE** (subwoofer setting)

- You can switch to **PHASE** only when the subwoofer has been set to **ON**.

3 Press ▲ or ▼ to select the correct size for the selected speaker.

Each press of ▲ or ▼ selects the size in the following order:

SML (small)—**LRG** (large)—**OFF** (off)

- You cannot select **OFF**, when **FRONT** (front speakers) have been selected.
- You can select **ON** or **OFF**, when **SUB.W** (subwoofer) has been selected.
- You can switch **REV** (reverse phase) or **NOR** (normal phase), when **PHASE** (subwoofer setting) has been selected.

4 Press BAND/ESC to return to the playback display.

Correcting the subwoofer's phase

If trying to boost the bass output of the subwoofer doesn't do much or rather makes you feel that the bass gets more murky, this may indicate that the subwoofer's output and bass content you hear over other speakers cancel each other out. To remove this problem, try changing the phase setting for the subwoofer.

1 Press AUDIO and hold until FRONT appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to select the subwoofer.

Each press of ◀ or ▶ selects the speaker in the following order:

FRONT (front speakers)—**CENT** (center speaker)—**REAR** (rear speakers)—**SUB.W** (subwoofer)—**PHASE** (subwoofer setting)

3 Press ▲ to turn the subwoofer output on.

4 Press ▶ to select PHASE (subwoofer setting).

5 Press ▲ or ▼ to select the subwoofer output phase.

Press ▲ to select **NOR** (normal phase). Press ▼ to select **REV** (reverse phase).

6 Press BAND/ESC to return to the playback display.



Note

When playing a 2-channel mono source with Pro Logic II turned on, there may be occasions when the following will occur:

- No audio is outputted if the center speaker setting is **SML** or **LRG** and no center speaker is installed.
- Audio is heard only over the center speaker if installed and the center speaker setting is **SML** or **LRG**.

Selecting a cross-over frequency

If DVH-P7050, DVH-P5050MP or AVH-P6550DVD is connected to this unit, operation is slightly different.

You can select a frequency, under which sounds are reproduced through the subwoofer. If the installed speakers include one whose size has been set to **SML**, you can select a frequency, under which sounds are reproduced through a **LRG** speaker or subwoofer.

1 Press **AUDIO** and hold until **FRONT** appears in the display, then press **AUDIO** to select **HPF**.

After **FRONT** is displayed, press **AUDIO** until **HPF** appears in the display.

2 Press **◀** or **▶** to select cut-off frequency.

Press **◀** or **▶** to select the speaker to be adjusted.

FRONT (front speakers)—**CENT** (center speaker)—**REAR** (rear speakers)—**SUB.W** (subwoofer)

- If DVH-P7050, DVH-P5050MP or AVH-P6550DVD is connected to this unit, you cannot operate this procedure.

3 Press **▲** or **▼** to select cross-over frequency for the selected speaker.

Each press of **▲** or **▼** selects cross-over frequencies in the following order:

63—80—100—125—160—200 (Hz)

4 Press **BAND/ESC** to return to the playback display.



Note

Selecting a cross-over frequency is to set a cross-over frequency of the subwoofer's L.P.F. (low-pass filter) and that of the **SML** speaker H.P.F. (high-pass filter). The cross-over frequency setting has no effect if the subwoofer is set to **OFF** and other speakers are set to **LRG** or **OFF**. 

Adjusting the speaker output levels

You can readjust the speaker output levels using a test tone while listening to music.

1 Press **AUDIO** and hold until **FRONT** appears in the display, then press **AUDIO** to select **FRT-L**.

After **FRONT** is displayed, press **AUDIO** until **FRT-L** appears in the display.

2 Press **◀** or **▶** to select the speaker to be adjusted.

Each press of **◀** or **▶** selects the speaker in the following order:

FRT-L (front speaker left)—**CENT** (center speaker)—**FRT-R** (front speaker right)—**RER-R** (rear speaker right)—**RER-L** (rear speaker left)—**SUB.W** (subwoofer)

- You cannot select speakers whose size is set at **OFF**.

3 Press **▲** or **▼** to adjust the speaker output level.

Each press of **▲** or **▼** increases or decreases the speaker output level. **+10—-10** is displayed as the level is increased or decreased.

4 Press **BAND/ESC** to return to the playback display.



Note

To adjust the speaker output levels in this mode is the same as making the speaker output levels at **T TONE**. Both provide the same results. 

Adjusting the speaker output levels using a test tone

A convenient test tone allows you to easily get the overall balance right among the speakers.

Digital Signal Processor

1 Press **AUDIO** and hold until **FRONT** appears in the display, then press **AUDIO** to select **T TONE**.

After **FRONT** is displayed, press **AUDIO** until **T TONE** appears in the display.

2 Press **▶** to start the test tone output.

The test tone is outputted. It rotates from speaker to speaker in the following sequence at intervals of about two seconds. The current settings for the speaker over which you hear the test tone are shown in the display.

FRT-L (front speaker left)—**CENT** (center speaker)—**FRT-R** (front speaker right)—**RER-R** (rear speaker right)—**RER-L** (rear speaker left)—**SUB.W** (subwoofer)

- Check each speaker output level. If no adjustments are needed, perform step 4 to stop the test tone.
- The settings do not appear for speakers whose size is set **OFF**.

3 Press **▲** or **▼** to adjust the speaker output level.

Each press of **▲** or **▼** increases or decreases the speaker output level. **+10** – **-10** is displayed as the level is increased or decreased.

- The test tone rotates to the next speaker after about two seconds from the last operation.

4 Press **◀** to stop the test tone output.

5 Press **BAND/ESC** to return to the playback display.



Notes

- If needed, select speakers and adjust their 'absolute' output levels. (Refer to *Adjusting the speaker output levels* on the previous page.)
- To adjust the speaker output levels in this mode is the same as making the speaker output levels at **FRT-L**. Both provide the same results. 

Using the time alignment

The time alignment lets you adjust the distance between each speaker and the listening position.

Selecting the time alignment adjustment mode

This function cannot be operated when DVH-P7050, DVH-P5050MP or AVH-P6550DVD is connected to this unit.

You can select the time alignment adjustment mode.

1 Press **AUDIO** repeatedly until **INITIAL** appears in the display.

- You cannot select **INITIAL** when neither **F/L** nor **F/R** is selected in **POSI**.

2 Press **◀** or **▶** to select the time alignment.

- **INITIAL** – Initial time alignment (factory setting)
- **CUSTOM** – Adjusted time alignment that you can create for yourself
- **AUTO TA** – Time alignment created by auto TA and EQ. (Refer to *Auto TA and EQ (auto-time alignment and auto-equalizing)* on the next page.)
- **OFF** – Turn the time alignment off
 - To turn time alignment off, select **TA:OFF**.
 - You cannot select **AUTO TA** if auto TA and EQ has not been carried out.
 - You cannot select **ADJUSTMENT** when neither **F/L** nor **F/R** is selected in **POSI**.

3 Press **BAND/ESC** to cancel the time alignment mode.

Adjusting the time alignment

You can adjust the distance between each speaker and the selected position.

Digital Signal Processor

- 1 Press **AUDIO** and hold until **FRONT** appears in the display, then press **AUDIO** to select **FL**.

After **FRONT** is displayed, press **AUDIO** until **FL** appears in the display.

- You cannot select **FL** when neither **F/L** nor **F/R** is selected in **POSI**.

- 2 Press **◀** or **▶** to select the speaker to be adjusted.

Each press of **◀** or **▶** selects the speaker in the following order:

FL (front speaker left)—**C** (center speaker)—**FR** (front speaker right)—**RR** (rear speaker right)—**RL** (rear speaker left)—**SW** (subwoofer)

- You cannot select speakers whose size is set at **OFF**.

- 3 Press **▲** or **▼** to adjust the distance between the selected speaker and the listening position.

Each press of **▲** or **▼** increases or decreases the distance. **0.0 (cm) – 500.0 (cm)** is displayed as the distance is increased or decreased.

- 4 Press **BAND/ESC** to return to the playback display. 

Using the auto-equalizer

The auto-equalizer is the equalizer curve created by auto TA and EQ (refer to *Auto TA and EQ (auto-time alignment and auto-equalizing)* on this page).

You can turn the auto-equalizer on or off.

- 1 Press **▶** and hold until **FRONT** appears in the display, then press **▶** to select **AT EQ**.

- You cannot use this function if auto TA and EQ has not been carried out.

- 2 Press **▲** to turn the auto-equalizer on. **AT EQ:ON** appears in the display.

- To turn auto-equalizer off, press **▼**. 

Auto TA and EQ (auto-time alignment and auto-equalizing)

This function cannot be operated when DVH-P7050, DVH-P5050MP or AVH-P6550DVD is connected to this unit.

The auto-time alignment is automatically adjusted for the distance between each speaker and the listening position.

The auto-equalizer automatically measures the car interior acoustic characteristics, and then creates the auto-equalizer curve based on that information.



WARNING

To prevent accidents, never carry out auto TA and EQ while driving. When this function measures the car interior acoustic characteristics to create an auto-equalizer curve, a loud measurement tone (noise) may be outputted from the speakers.



CAUTION

- Carrying out auto TA and EQ under the following conditions may damage the speakers. Be sure to check the conditions thoroughly before carrying out auto TA and EQ.
 - When speakers are incorrectly connected. (e.g., When a rear speaker is connected to a subwoofer output.)
 - When a speaker is connected to a power amp delivering output higher than the speaker's maximum input power capability.
- If the microphone is placed in an unsuitable position the measurement tone may become loud and measurement may take a long time,

Digital Signal Processor

resulting in a drain on battery power. Be sure to place the microphone in the specified location.

Before operating the auto TA and EQ function

- Carry out auto TA and EQ in as quiet a place as possible, with the car engine and air conditioning switched off. Also cut power to car phones or portable telephones in the car, or remove them from the car before carrying out auto TA and EQ. Sounds other than the measurement tone (surrounding sounds, engine sound, telephones ringing etc.) may prevent correct measurement of the car interior acoustic characteristics.
- Be sure to carry out auto TA and EQ using the supplied microphone. Using another microphone may prevent measurement, or result in incorrect measurement of the car interior acoustic characteristics.
- When front speaker is not connected, auto TA and EQ cannot be carried out.
- When this unit is connected to a power amp with input level control, auto TA and EQ may not be possible if you lower power amp input level. Set the power amp's input level to the standard position.
- When this unit is connected to a power amp with an LPF, turn off the LPF on the power amp before carrying out auto TA and EQ. In addition, the cross-over frequency for built-in LPF of an active subwoofer should be set to the highest frequency.
- The time alignment value calculated by auto TA and EQ may differ from the actual distance in the following circumstances. However, the distance has been calculated by computer to be the optimum delay to give accurate results for the circumstances, so please continue to use this value.

— When the reflected sound within a vehicle is strong and delays occur.

— When delays occur for low sounds due to the influence of the LPF on active subwoofers or external amps.

- Auto TA and EQ changes the audio settings as below:
 - The fader/balance settings return to the center position. (Refer to page 8.)
 - The graphic equalizer curve switches to **EQ FLAT**. (Refer to page 17.)
 - When a subwoofer is connected to this unit, it will be adjusted automatically to both subwoofer output and high pass filter setting for rear speaker.
- If you carry out auto TA and EQ when a previous setting of this already exists, the setting will be replaced.

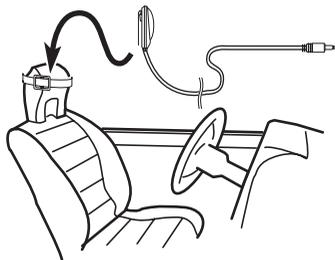
Carrying out auto TA and EQ

1 Stop the car in a place that is as quiet as possible, close all doors, windows and the sun roof, and then turn the engine off.

If the engine is left running, engine noise may prevent correct auto TA and EQ.

2 Fix the supplied microphone in the center of the headrest of the driver's seat, facing forward, using the belt (sold separately).

The auto TA and EQ may differ depending on where you place the microphone. If desired, place the microphone on the front passenger seat to carry out auto TA and EQ.



3 Turn the ignition switch to ON or ACC.

If the car's air conditioner or heater is turned on, turn it off. Noise from the fan in the air conditioner or heater may prevent correct auto TA and EQ.

- Press **SOURCE** to turn the source on if this unit is turned off.

4 Select the position for the seat on which the microphone is placed.

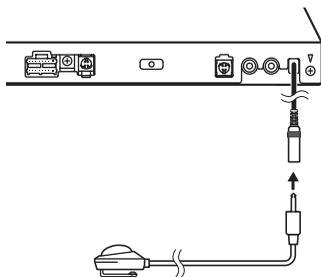
Refer to *Using the position selector* on page 7.

- If no position is selected before you start auto TA and EQ, **FL** is selected automatically.

5 Press SOURCE and hold until the unit turns off.

6 Press and hold EQ to enter the auto TA and EQ measurement mode.

7 Plug the microphone into the microphone input jack on this unit.



8 Press ▲ to start the auto TA and EQ.

9 Get out of the car and close the door within 10 seconds when the 10-second count-down starts.

The measurement tone (noise) is outputted from the speakers, and auto TA and EQ begins.

- When all speakers are connected, auto TA and EQ is completed in about six minutes.
- To stop auto TA and EQ, press any keys.
- To cancel auto TA and EQ part way through, press **BAND/ESC**.

10 When auto TA and EQ is completed, COMPLETE is displayed.

When correct measurement of car interior acoustic characteristics is not possible, an error message is displayed. (Refer to *Understanding auto TA and EQ error messages* on page 21.)

11 Press BAND/ESC to cancel the auto TA and EQ mode.

12 Store the microphone carefully in the glove compartment.

Store the microphone carefully in the glove compartment or any other safe place. If the microphone is subjected to direct sunlight for an extended period, high temperatures may cause distortion, color change or malfunction. 

Using the equalizer

The equalizer lets you adjust the equalization to match car interior acoustic characteristics as desired.

Digital Signal Processor

Recalling equalizer curves

There are seven stored equalizer curves which you can easily recall at any time. Here is a list of the equalizer curves:

Display	Equalizer curve
POWERFUL	Powerful
NATURAL	Natural
VOCAL	Vocal
EQ FLAT	Flat
CUSTOM1	Custom 1
CUSTOM2	Custom 2
SPR-BASS	Super bass

- **CUSTOM1** and **CUSTOM2** are adjusted equalizer curves.
- When **EQ FLAT** is selected no supplement or correction is made to the sound. This is useful to check the effect of the equalizer curves by switching alternatively between **EQ FLAT** and a set equalizer curve.

● Press EQ to select the equalizer.

Press **EQ** repeatedly to switch between the following equalizers:

POWERFUL—NATURAL—VOCAL—EQ FLAT—CUSTOM1—CUSTOM2—SPR-BASS

Adjusting 3-band parametric equalizer

For **CUSTOM1** and **CUSTOM2** equalizer curves, you can adjust the front, rear and center equalizer curves separately by selecting a center frequency, an equalizer level and a Q factor for each band.

- A separate **CUSTOM1** curve can be created for each source.
- A **CUSTOM2** curve can be created common to all sources.
- The center speaker largely determines the sound image and getting the balance right

isn't easy. We recommend reproducing a 2-ch. audio (a CD for example) and getting the balance right among the speakers except for the center, and then reproducing a 5.1-ch. audio (Dolby Digital or DTS) and adjusting the center speaker output to the balance you have already got among the other speakers.

1 Press AUDIO and hold until FRONT appears in the display, then press AUDIO to select PEQ.

After **FRONT** is displayed, press **AUDIO** until **PEQ** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to select the desired item.

Each press of **▲** or **▼** selects the speaker in the following order:

FRT (front speakers)—**CEN** (center speaker)
—**RER** (rear speakers)

- You cannot select speakers whose size is set at **OFF**.

3 Press ► and then press ▲ or ▼ to select the equalizer band to be adjusted.

Each press of **▲** or **▼** selects equalizer bands in the following order:

LOW (low)—**MID** (mid)—**HIGH** (high)

4 Press ► and then press ▲ or ▼ to select the center frequency of selected band.

Each press of **▲** or **▼** selects the frequency in the following order:

40Hz—50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz—160Hz—200Hz—250Hz—315Hz—400Hz—500Hz—630Hz—800Hz—1kHz—1.2kHz—1.6kHz—2kHz—2.5kHz—3.1kHz—4kHz—5kHz—6.3kHz—8kHz—10kHz—12kHz

5 Press ► and then press ▲ or ▼ to adjust the equalizer level.

Each press of **▲** or **▼** increases or decreases the equalizer level. **+6—-6** is displayed as the level is increased or decreased.

6 Press ► and then press ▲ or ▼ to select the desired Q factor.

Each press ▲ or ▼ switches between the following Q factor:

WID (wide)—**NAR** (narrow)

- You can adjust parameters for each band of the other speakers in the same way.

7 Press BAND/ESC to return to the playback display.



Note

You can select a center frequency from among 26 frequencies for each band. You can change the center frequency in 1/3-octave steps, but you cannot select frequencies that have intervals shorter than 1 octave among the center frequencies of the three bands. 

Initial Settings

Correcting distorted sound

You can minimize distortion that may be caused by the equalizer curve settings. Setting an equalizer level high can cause distortion. If high sound is crippled or distorted, try switching to **LOW**. Normally, leave the setting at **HI** to ensure quality sound.

1 Press **FUNCTION** to select **D_ATT**.

Press **FUNCTION** repeatedly until **D_ATT** appears in the display.

2 Press **◀** or **▶** to select **LOW** or **HI**.

Pressing **◀** or **▶** will switch between **HI** (high) and **LOW** (low) and that status will be displayed.

- To cancel initial settings, press **BAND/ESC**.
- You can also cancel initial settings by holding down **FUNCTION** until the unit turns off.

Resetting the audio functions

This function cannot be operated when DVH-P7050, DVH-P5050MP or AVH-P6550DVD is connected to this unit.

You can reset all audio functions except volume.

1 Press **FUNCTION** to select **A-RESET**.

Press **FUNCTION** repeatedly until **A-RESET** appears in the display.

2 Press **▲** to display **RESET OK?**.

RESET OK? appears in the display.

- To cancel resetting the audio functions, press **BAND/ESC**.

3 Press **▶** to display **REALLY?**.

REALLY? appears in the display.

4 Press **▲** to reset audio functions.

COMPLETE appears in the display.

Additional Information

Troubleshooting

Common

Symptom	Cause	Action
Power doesn't turn on. No functions come on.	Cables or connectors are not correctly connected.	Check whether the cables are plugged in correctly and firmly.
	The fuse is blown.	Rectify the reason for the fuse blowing, then replace the fuse. Be very sure to install the correct fuse with the same rating.
No sounds are heard. The volume level will not rise.	Cables are not connected correctly.	Connect the cables correctly.
	The front, rear, left and right speakers are not properly adjusted in level balance.	Adjust the relative levels between the speakers correctly. (Page 8)
Sound is not heard over a specific speaker.	The speaker size is set to OFF .	Make the correct size setting for the speaker. (Page 10)
	The speaker level is set too low.	Increase the speaker level setting to get the balance right with the other speakers. (Page 12)
	The center speaker size is set to SML or LRG whereas no center speaker is installed.	Set the center speaker size to OFF . (Page 10)

Audio/DSP

Symptom	Cause	Action
Speakers are not available to be adjusted.	Their size settings is at OFF .	Make the correct size settings. (Page 10)
Time alignment is not available.	Listening position is not set correctly.	Set listening position correctly. (Page 7)
	Their size settings is at OFF .	Make the correct size settings. (Page 10)
The subwoofer is not available to switch its phase.	The subwoofer is set to OFF .	Set the subwoofer to ON . (Page 10)
Bass content is not heard.	The subwoofer is set to OFF and yet other speakers are set to OFF or SML in size.	Make the correct settings. (If no subwoofer is installed, the front or rear speaker needs to be set to LRG .) (Page 10)
Occasionally no sounds are output when Dolby Pro Logic II is turned on.	The center speaker setting is at SML or LRG whereas no center speaker is installed.	Change the center speaker size setting to OFF . (If the audio source is mono and Dolby Pro Logic II is turned on, sound is heard over the center speaker only.) (Page 10)
Occasionally no sounds are heard over speakers other than the center one.	Dolby Pro Logic II is turned on.	Turn Dolby Pro Logic II off. (If the audio source is mono and Dolby Pro Logic II is turned on, sound is heard over the center speaker only.) (Page 9)
Turning dynamic range control on has no effects.	The currently reproduced sound is not Dolby Digital coded.	The feature is only effective on Dolby Digital sounds. (Page 9)

Additional Information

Symptom	Cause	Action
No sounds are heard.	Optical cables are incorrectly connected.	Connect the cables correctly. (Page 3)

DVD player setting

Symptom	Cause	Action
No sounds come from the DVD player only.	Optical cables are incorrectly connected.	Connect the cables correctly.
	The DVD player is not properly set for output.	Make the correct output setting. (See the manual for the DVD player.)



Understanding auto TA and EQ error messages

When correct measurement of car interior acoustic characteristics is not possible using the auto TA and EQ, an error message may appear on the display. If an error message appears, refer to the table below to see what the problem is and the suggested method of correcting the problem. After checking, try again.

Message	Cause	Action
ERR MIC	Microphone is not connected.	Plug the supplied microphone securely into the jack.
ERR FSP, ERR FLSP, ERR FRSP, ERR CSP, ERR RLSP, ERR RRSP, ERR SW	The microphone cannot pick up the measuring tone of a speaker.	<ul style="list-style-type: none"> • Confirm that the speakers are connected correctly. • Correct the input level setting of the power amp connected to the speakers. • Set the microphone correctly.
ERR NOIS	The surrounding noise level is too high.	<ul style="list-style-type: none"> • Stop your car in a place that is as quiet as possible, and switch off the engine, air conditioner or heater. • Set the microphone correctly.



Additional Information

Terms

Dolby Digital

Dolby Digital provides multi-channel audio from up to 5.1 independent channels. This is the same as the Dolby Digital surround sound system used in theaters.



Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II can create five full-bandwidth output channels from two-channel sources. This new technology enables a discrete 5-channel playback with 2 front channels, 1 center channel, and 2 rear channels. A music mode is also available for 2-channel sources in addition to the movie mode.



DTS

This stands for Digital Theater Systems. DTS is a surround system delivering multi-channel audio from up to 6 independent channels.



Dynamic range control

Dolby Digital has a function for compressing the difference between the loudest and softest sounds: Dynamic range control. This control ensures sounds with an increased dynamic range are heard clearly even at low volume levels.

Linear PCM (LPCM)/Pulse code modulation

This stands for linear pulse code modulation, which is the signal recording system used for music CDs and DVDs. Generally, DVDs are recorded with higher sampling frequency and

bit rate than CDs. Therefore, DVDs can provide higher sound quality.

Optical digital output/input

By transmitting and receiving audio signals in a digital signal format, the chance of sonic quality deteriorating in the course of transmission is minimized. An optical digital output/input is designed to transmit and receive digital signals optically. □

Additional Information

Specifications

General

Rated power source	14.4 V DC (allowable voltage range: 12.0 – 14.4 V DC)
Power source	14.4 V DC (10.8 – 15.1 V allowable)
Grounding system	Negative type
Max. current consumption:	
Backup current	10.0 A
Dimensions (W × H × D) ...	237 × 29 × 171 mm
Weight	1.1 kg

Audio

Continuous power output is 22 W per channel minimum into 4 ohms, both channels driven 50 to 15,000 Hz with no more than 5% THD.

Maximum power output 50 W × 5

Load impedance 4 Ω

Preout max output level 5.0 V

Decoder Linear PCM/Dolby Digital/
Dolby Pro Logic II/DTS

Subwoofer:

Crossover frequency 63/80/100/125/160/200 Hz
Level ±10dB

Speaker setting:

Time alignment 0 – 500 cm (2.5 cm)
Level ±10dB

Equalizer:

Band 3 band
Frequency 40/50/63/80/100/125/160/
200/250/315/400/500/630/
800/1k/1.25k/1.6k/2k/2.5k/
3.15k/4k/5k/6.3k/8k/10k/
12.5k Hz

Gain ±12dB

Crossover frequency
..... 63/80/100/125/160/200 Hz



Note

Specifications and the design are subject to possible modifications without notice due to improvements. □

Gracias por haber comprado este producto Pioneer.

Lea con detenimiento estas instrucciones sobre el funcionamiento del aparato, para que pueda darle el mejor uso posible. *Una vez que las haya leído, guarde este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.*

01 Antes de comenzar

- Acerca de esta unidad **25**
 - Acerca de la entrada óptica de la unidad **25**
 - Características **25**
- Acerca de este manual **26**
- Precauciones **26**
- Reinicialización del microprocesador **26**

02 Qué es cada cosa

- Unidad principal **27**

03 Procesador de señal digital

- Introducción a los ajustes del DSP **28**
- Uso del menú de elementos del DSP **29**
- Uso del control de campo sonoro **29**
- Uso del selector de posición **30**
- Uso del ajuste del balance **30**
- Ajuste de los niveles de la fuente **30**
- Uso del control de gama dinámica **31**
- Uso del control directo **31**
- Uso de la función "down-mix" **32**
- Uso de Dolby Pro Logic II **32**
 - Ajuste del modo Music **32**
- Ajustes de los altavoces **33**
 - Corrección de la fase del altavoz de subgraves **34**
- Selección de una frecuencia de cruce **34**
- Ajuste de los niveles de salida de los altavoces **35**
- Ajuste de los niveles de salida de los altavoces con un tono de prueba **35**
- Uso de la alineación temporal **36**
 - Selección del modo de ajuste de la alineación temporal **36**
 - Ajuste de la alineación temporal **36**
- Uso del autoecualizador **37**
- TA y EQ automáticos (alineación temporal y ecualización automáticas) **37**

- Acerca de esta unidad **25**
 - Acerca de la entrada óptica de la unidad **25**
 - Características **25**
- Acerca de este manual **26**
- Precauciones **26**
- Reinicialización del microprocesador **26**
- Uso del ecualizador **40**
 - Llamada de las curvas de ecualización **40**
 - Ajuste del ecualizador paramétrico de 3 bandas **40**

04 Ajustes iniciales

- Corrección de distorsiones del sonido **42**
- Restablecimiento de las funciones de audio **42**

● Información adicional

- Solución de problemas **43**
- Comprensión de los mensajes de error de los ajustes TA y EQ automáticos **44**
- Glosario **45**
- Especificaciones **46**

Antes de comenzar

Acerca de esta unidad



Importante

- No se pueden utilizar las siguientes funciones cuando un reproductor DVH-P7050, DVH-P5050MP o AVH-P6550DVD está conectado a esta unidad.
 - *Uso de la función "down-mix"*
 - *Uso de Dolby Pro Logic II*
 - *Selección del modo de ajuste de la alineación temporal*
 - *TA y EQ automáticos (alineación temporal y ecualización automáticas)*
 - *Restablecimiento de las funciones de audio*
- Si un reproductor DVH-P7050, DVH-P5050MP o AVH-P6550DVD está conectado a esta unidad, la siguiente función se podrá utilizar de manera limitada.
 - *Selección de una frecuencia de cruce*

Acerca de la entrada óptica de la unidad

Esta unidad viene con dos entradas ópticas. Sin embargo, sólo determinadas unidades se pueden conectar a cada entrada. Consulte la siguiente tabla y utilice las entradas ópticas correctamente. De lo contrario, esta unidad no funcionará de manera adecuada.

Conexión con la unidad principal Pioneer

Entrada óptica 1 (unidad principal)	Entrada óptica 2 (Reproductor de DVD)
DVH-P5650MP AVH-P6650DVD	AVX-P7650DVD AVX-P7300DVD SDV-P7 XDV-P9
AVH-P6550DVD DVH-P5050MP DVH-P7050	La entrada óptica 2 no está disponible.

- Sólo el sistema equipado con el reproductor DVH-P5650MP o AVH-P6650DVD puede utilizar las dos entradas ópticas 1 y 2. De lo contrario, la entrada óptica 2 no está disponible.

Conexión con la unidad maestra de audio Pioneer

Entrada óptica 1 (Reproductor de DVD)	Entrada óptica 2 (Reproductor de DVD)
AVX-P7650DVD	SDV-P7 *1 *2 XDV-P9 *1 *2
AVX-P7300DVD	SDV-P7 *1 *2 XDV-P9 *1 *2

- Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la unidad maestra de audio (AXM-P7650).

Características

Compatibilidad Dolby Digital/DTS

Al utilizar esta unidad con un reproductor de DVD Pioneer, podrá disfrutar de la atmósfera y del placer que ofrece el software para música y películas en DVD con grabaciones de 5.1 canales.

*1 Esta unidad debe ajustarse como fuente digital.

*2 Esta unidad debe ajustarse en el modo autónomo (modo master).

- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



- “DTS” y “DTS Digital Surround” son marcas registradas de Digital Theater Systems, Inc.



Acerca de este manual

Esta unidad viene con diversas funciones sofisticadas que garantizan una recepción y un funcionamiento de calidad superior. Por sus características de diseño, todas las funciones se pueden usar con gran facilidad; sin embargo, muchas de ellas necesitan una explicación. Este manual le ayudará a aprovechar todo el potencial que ofrece esta unidad y a disfrutar al máximo del placer de escuchar. Le recomendamos que se familiarice con las funciones y su operación leyendo el manual antes de utilizar esta unidad. Es muy importante que lea y observe las precauciones que se indican en esta página y en otras secciones. 

Precauciones

- Conserve este manual a mano para que pueda consultar los procedimientos de operación y las precauciones cuando sea necesario.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para que pueda escu-

char los sonidos que provienen del exterior del vehículo.

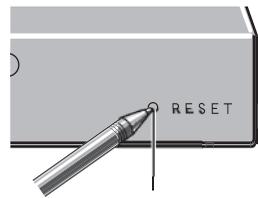
- Proteja esta unidad de la humedad.
- Si se desconecta o se descarga la batería, la memoria preajustada se borrará y deberá reprogramarla.
- En caso de que este producto no funcione correctamente, comuníquese con su concesionario o el Servicio técnico oficial Pioneer más próximo a su domicilio. 

Reinicialización del microprocesador

Se debe reinicializar el microprocesador si se presentan las siguientes condiciones:

- Antes de utilizar esta unidad por primera vez después de su instalación
- Si la unidad no funciona correctamente
- Cuando aparecen mensajes extraños o incorrectos en el display

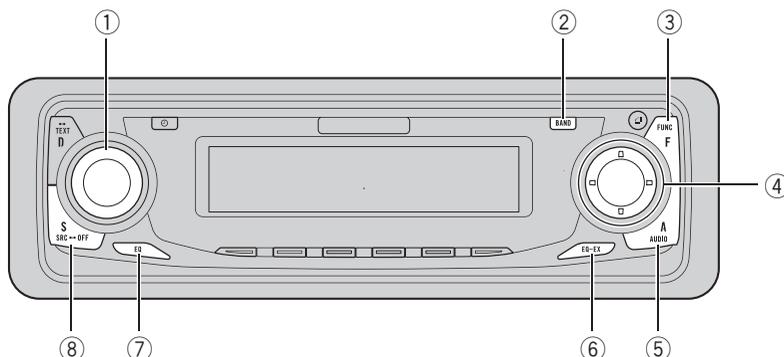
- **Presione RESET con la punta de un lapicero u otro instrumento con punta.**



Botón RESET



Qué es cada cosa



Unidad principal

Haga funcionar esta unidad con la unidad principal conectada. En las instrucciones de este manual se utiliza el reproductor DVH-P5650MP como ejemplo de unidad principal.

① **VOLUME**

Cuando presiona **VOLUME**, el control sobresale de manera tal que resulta más fácil hacerlo girar. Para retraer **VOLUME**, vuelva a presionarlo. Haga girar el control para aumentar o disminuir el volumen.

② **Botón BAND/ESC**

Presione para volver a la visualización de cada fuente.

③ **Botón FUNCTION**

Presione este botón para seleccionar las funciones.

④ **Botones ▲/▼/◀/▶**

Presione para ajustar la función seleccionada y activarla/desactivarla.

⑤ **Botón AUDIO**

Presione este botón para seleccionar los diversos controles de calidad del sonido.

⑥ **Botón EQ-EX**

Presione este botón y manténgalo presionado para cambiar entre las funciones EQ-EX y SFEQ. Presiónelo para operar cada función.

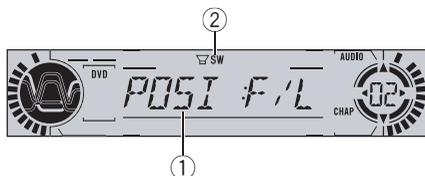
⑦ **Botón EQ**

Presione este botón para seleccionar las diversas curvas de ecualización.

⑧ **Botón SOURCE**

Esta unidad se enciende al seleccionar una fuente. Presione este botón para visualizar todas las fuentes disponibles. ■

Introducción a los ajustes del DSP



Al realizar los siguientes ajustes en el orden indicado, podrá crear con facilidad un campo sonoro definido con precisión.

- 1 Ajustes de los altavoces
- 2 Uso del selector de posición
- 3 TA y EQ automáticos (alineación temporal y ecualización automáticas)
- 4 Ajuste de la alineación temporal
- 5 Ajuste de los niveles de salida de los altavoces con un tono de prueba
- 6 Selección de una frecuencia de cruce
- 7 Ajuste de los niveles de salida de los altavoces
- 8 Ajuste del ecualizador paramétrico de 3 bandas

① Visualización del DSP

Muestra los nombres de las funciones del DSP.

② Indicador de subgraves

Aparece cuando la salida de subgraves está activada.

● Presione **AUDIO** para visualizar los nombres de las funciones DSP.

Presione **AUDIO** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones del DSP:

POSI (selector de posición)—**FAD** (ajuste del balance)—**SLA** (ajuste del nivel de fuente)
—**DRC** (control de la gama dinámica)
—**DIRECT** (directo)—**Lo/Ro** (“down mix”)

- Cuando se seleccione el sintonizador de FM como fuente, no se puede cambiar a **SLA** ni a **DRC**.

- Cuando se reproduzca un disco distinto a un DVD, no se puede cambiar a **DRC**.
- Para volver a la visualización de cada fuente, presione **BAND/ESC**.

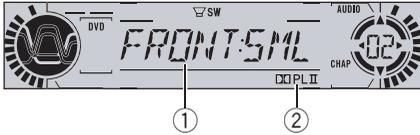


Nota

Si no se utiliza la función DSP en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de la fuente. ■

Procesador de señal digital

Uso del menú de elementos del DSP



- ① **Visualización del DSP**
Muestra el estado del DSP.

- ② **Indicación PLII**
Aparece cuando se activa la función Dolby Pro Logic II.

- **Presione AUDIO y mantenga presionado hasta que FRONT aparezca en el display. Presione AUDIO para visualizar los nombres de las funciones de audio.**

Una vez que se visualiza **FRONT**, presione **AUDIO** repetidamente. Las siguientes funciones del DSP aparecerán en el display: **FRONT** (ajuste de altavoces)—**HPF** (frecuencia de cruce)—**FRT-L** (nivel de salida de altavoces)—**T TONE** (tono de prueba)—**INITIAL** (modo de alineación temporal)—**FL** (ajuste de la alineación temporal)—**AT EQ** (autoecualizador activado/desactivado)—**PEQ** (ecualizador paramétrico de 3 bandas)

- Cuando no se seleccione **F/L** ni **F/R** en **POSI**, no se puede cambiar a **INITIAL** o **FL**.
- Cuando no se seleccione **CUSTOM1** ni **CUSTOM2** como la curva de ecualización, no se puede cambiar a **PEQ**.
- Para volver a la visualización de cada fuente, presione **BAND/ESC**.

Uso del control de campo sonoro

La función SFC genera la sensación de una presentación en vivo.

- La acústica de los distintos ambientes no es la misma y depende del alcance y contorno del espacio a través del cual se propagan las ondas sonoras y de la manera en que los sonidos se reflejan en el escenario, las paredes, el piso y el techo. En un espectáculo en vivo usted oye la música en tres etapas: sonido directo, reflejos iniciales y reflejos finales o reverberaciones. Estos factores se programan en los circuitos SFC, a fin de recrear la acústica que ofrecen los distintos entornos de los espectáculos.

- **Presione EQ-EX para seleccionar el modo SFC deseado.**

Presione **EQ-EX** repetidamente para cambiar entre los siguientes modos:

MUSICAL (musical)—**DRAMA** (drama)
—**ACTION** (acción)—**JAZZ** (jazz)—**HALL** (hall)
—**CLUB** (club)—**OFF** (desactivado)



Nota

En el caso de tratarse de una fuente de audio LPCM de dos canales o Dolby Digital de dos canales y de seleccionarse los efectos SFC que son más adecuados para una fuente de audio de 5.1 canales (es decir, **MUSICAL**, **DRAMA** o **ACTION**), se recomienda activar la función Dolby Pro Logic II. En cambio, al seleccionar los efectos SFC que son ideales para usarse con audio de dos canales (es decir, **JAZZ**, **HALL** o **CLUB**), se recomienda desactivar la función Dolby Pro Logic II.

Uso del selector de posición

Una manera de garantizar un sonido más natural consiste en posicionar con precisión la imagen estéreo, colocándola en el centro propiamente dicho del campo sonoro. El selector de posición le permite ajustar automáticamente los niveles de salida de los altavoces e introduce un retardo a fin de armonizar la cantidad y la posición de los asientos ocupados. Al utilizarlo con la función SFC, se obtendrá una imagen sonora más natural y se ofrecerá un sonido panorámico que envuelve al oyente.

1 Presione AUDIO para seleccionar POSI.

Presione **AUDIO** hasta que **POSI** aparezca en el display.

2 Presione ◀/▶/▲/▼ para seleccionar una posición del oyente.

Presione uno de estos botones ◀/▶/▲/▼ para seleccionar una de las posiciones indicadas en la lista.

Botón	Visualización	Posición
◀	F/L	Asiento delantero izquierdo
▶	F/R	Asiento delantero derecho
▲	FRT	Asientos delanteros
▼	ALL	Todos los asientos

- Para cancelar la posición del oyente seleccionada, vuelva a presionar el mismo botón.



Nota

Cuando se realizan ajustes de la posición del oyente, los altavoces se ajustan automáticamente en los niveles de salida adecuados. Los puede adaptar específicamente si así lo desea, según se explica en la sección *Ajuste de los niveles de salida de los altavoces con un tono de prueba* o *Ajuste de los niveles de salida de los altavoces*. □

Uso del ajuste del balance

Se puede seleccionar el ajuste de fader/balance que proporciona un entorno de audio ideal en todos los asientos ocupados.

1 Presione AUDIO para seleccionar FAD.

Presione **AUDIO** hasta que **FAD** aparezca en el display.

- Si el balance se ajustó con anterioridad, se visualizará **BAL**.

2 Presione ▲ o ▼ para ajustar el balance entre los altavoces delanteros/traseros.

Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se mueve el balance entre los altavoces delanteros/traseros hacia adelante o hacia atrás.

Se visualiza **FAD:F25 – FAD:R25** mientras el balance entre los altavoces delanteros/traseros se mueve desde adelante hacia atrás.

- **FAD:0** es el ajuste apropiado cuando se usan sólo dos altavoces.

3 Presione ◀ o ▶ para ajustar el balance entre los altavoces izquierdos/derechos.

Cuando se presiona ◀ o ▶, se visualiza **BAL:0**. Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se mueve el balance entre los altavoces izquierdos/derechos hacia la izquierda o hacia la derecha.

Se visualiza **BAL:L25 – BAL:R25** mientras se mueve el balance entre los altavoces izquierdos/derechos desde la izquierda hacia la derecha. □

Ajuste de los niveles de la fuente

La función SLA (ajuste del nivel de fuente) le permite ajustar el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales en el volumen cuando se cambia entre las fuentes.

Procesador de señal digital

- Los ajustes se basan en el nivel de volumen del sintonizador de FM, que se mantiene inalterado.

1 Compare el nivel de volumen del sintonizador de FM con el de la fuente que desea ajustar.

2 Presione **AUDIO** para seleccionar **SLA**.

Presione **AUDIO** hasta que **SLA** aparezca en el display.

3 Presione **▲** o **▼** para ajustar el volumen de la fuente.

Cada vez que se presiona **▲** o **▼**, se aumenta o disminuye el volumen de la fuente.

Se visualiza **SLA : +4 – SLA : -4** mientras se aumenta o disminuye el volumen de la fuente.



Notas

- El nivel del volumen del sintonizador de AM también se puede regular con el ajuste del nivel de fuente.
- La unidad de vídeo CD, CD y MP3/WMA se definen automáticamente con el mismo ajuste del nivel de fuente.
- La unidad de DVD y el reproductor de DVD opcional se definen automáticamente con el mismo ajuste del nivel de fuente.
- La unidad externa 1 y la unidad externa 2 se definen automáticamente con el mismo ajuste del nivel de fuente.

Uso del control de gama dinámica

La gama dinámica es la diferencia de intensidades entre los sonidos más fuertes y los más débiles. El control de gama dinámica comprime esta diferencia y permite oír con claridad los sonidos, incluso a niveles de volumen bajo.

- El control de gama dinámica sólo funciona con sonidos Dolby Digital.

1 Presione **AUDIO** para seleccionar **DRC**.

Presione **AUDIO** hasta que **DRC** aparezca en el display.

- Cuando se reproduzca un disco distinto a un DVD, no se puede cambiar este modo.

2 Presione **▲** para activar el control de gama dinámica.

DRC:ON aparece en el display. Ahora el control de gama dinámica está activado.

- Presione **▼** para desactivar el control de gama dinámica.

Uso del control directo

Se pueden anular los ajustes de audio para comprobar su eficacia.

- Mientras el control directo está activado **DIRECT:ON**, se bloquean todas las funciones de audio, con la excepción de **VOLUME**.
- En el caso de tratarse de una fuente de audio LPCM de dos canales o Dolby Digital de dos canales y de seleccionarse **DIRECT:ON**, el sonido sólo se oír por los altavoces delanteros izquierdo/derecho.

1 Presione **AUDIO** para seleccionar **DIRECT**.

Presione **AUDIO** hasta que **DIRECT** aparezca en el display.

2 Presione **▲** para activar el control directo.

DIRECT:ON aparece en el display. Ahora el control directo está activado.

- Para desactivar el control directo, presione **▼**.

Uso de la función “down-mix”

No se puede utilizar esta función cuando un reproductor DVH-P7050, DVH-P5050MP o AVH-P6550DVD está conectado a esta unidad.

La función “down-mix” le permite reproducir audio multicanal en 2 canales.

1 Presione AUDIO para seleccionar Lo/Ro.

Presione **AUDIO** hasta que **Lo/Ro** aparezca en el display.

- Si se seleccionó anteriormente **Lt/Rt**, se visualizará **Lt/Rt**.

2 Presione ◀ o ▶ para cambiar los ajustes de “down mix”.

- **Lt/Rt** – Mezcla los canales para que puedan restablecerse (decodificarse) los componentes surround.
- **Lo/Ro** – Mezcla en estéreo el audio original que no contiene modos de canales, como por ejemplo, componentes surround.

Uso de Dolby Pro Logic II

No se puede utilizar esta función cuando un reproductor DVH-P7050, DVH-P5050MP o AVH-P6550DVD está conectado a esta unidad.

Dolby Pro Logic II crea cinco canales de salida de ancho de banda total a partir de fuentes de dos canales con el fin de lograr un sonido Matrix Surround de alta pureza.

- Si los altavoces traseros y central se ajustan en **OFF**, no se podrá usar esta función.
- Dolby Pro Logic II es compatible con una fuente estéreo a una velocidad de muestreo de hasta 48kHz y no tiene efectos en otros tipos de fuente.

1 Presione EQ-EX y mantenga presionado hasta que PLII aparezca en el display.

2 Presione EQ-EX para seleccionar el modo deseado.

- **MOV (movie)** – Este modo es adecuado para la reproducción de películas
- **MUS (music)** – Este modo es adecuado para la reproducción de música
- **MAT (matrix)** – Este modo es adecuado para los casos en que la recepción de radio FM es débil
- **PL II :OFF** – Desactiva Dolby Pro Logic II
 - Se puede utilizar **MUS (music)** sólo si se ha seleccionado el modo **MUS (music)**.
 - Para cancelar Dolby Pro Logic II, vuelva a presionar **EQ-EX** para seleccionar **PL II :OFF**.

Ajuste del modo Music

Se puede ajustar el modo Music utilizando los tres controles que se indican a continuación.

- El control de panorama (**PANO**) amplía la imagen estéreo frontal para incluir los altavoces surround y lograr un agradable efecto “envolvente”.
- El control de dimensión (**DIME**) le permite ajustar gradualmente el campo sonoro hacia la parte delantera o la posterior.
- El control de ancho central (**CENT**) permite ubicar los sonidos del canal central entre el altavoz central y los altavoces izquierdos/derechos. Mejora la presentación de posición izquierda-centro-derecha para el conductor y su acompañante.

1 Presione EQ-EX hasta que MUS (music) aparezca en el display.

2 Presione ▶ para seleccionar PANO.

3 Presione ▲ o ▼ para activar o desactivar PANO.

4 Vuelva a presionar ▶ para seleccionar DIME.

Procesador de señal digital

5 Presione ▲ o ▼ para seleccionar el ajuste favorito.

Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se mueve el sonido hacia adelante o los alrededores. Se visualiza +3 –3 mientras el balance entre los altavoces delanteros/surround se mueve desde adelante hacia los alrededores.

6 Vuelva a presionar ► para seleccionar CENT.

7 Presione ▲ o ▼ para seleccionar el ajuste favorito.

Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se propaga gradualmente el sonido del canal central hacia los altavoces delanteros izquierdo y derecho en una gama de 0–7.

El valor 3 es el predeterminado y se recomienda para la mayoría de las grabaciones. El valor 0 coloca todo el sonido central en el altavoz central. El valor 7 coloca todo el sonido central de igual manera en los altavoces izquierdos/derechos. □

Ajustes de los altavoces

Se deberán habilitar/deshabilitar (o activar/desactivar) las unidades y seleccionar/ajustar su tamaño (capacidad de reproducción de graves) de acuerdo con los altavoces que estén instalados. Se deberá ajustar el tamaño en **LRG** (grande) si el altavoz tiene capacidad para reproducir sonidos en el orden de los 100 Hz o menos. De lo contrario, se deberá seleccionar **SML** (pequeño).

- No se generará la gama de frecuencias si el altavoz de subgraves se ajusta en **OFF** y los altavoces delanteros y traseros se ajustan en **SML** o **OFF**.
- Es imprescindible que los altavoces no instalados se ajusten en **OFF**.
- Ajuste el altavoz delantero o trasero en **LRG** si el altavoz tiene capacidad para reprodu-

cir graves o si no hay un altavoz de subgraves instalado.

1 Presione AUDIO y mantenga presionado hasta que FRONT aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar el altavoz a ajustar.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se selecciona el altavoz en el siguiente orden:

FRONT (altavoces delanteros)—**CENT** (altavoz central)—**REAR** (altavoces traseros)—**SUB.W** (altavoz de subgraves)—**PHASE** (ajuste de subgraves)

- Se puede cambiar a **PHASE** sólo si el altavoz de subgraves se ha ajustado en **ON**.

3 Presione ▲ o ▼ para escoger el tamaño correcto del altavoz seleccionado.

Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se selecciona el tamaño en el siguiente orden:

SML (pequeño)—**LRG** (grande)—**OFF** (desactivado)

- No se puede seleccionar **OFF**, si se ha seleccionado **FRONT** (altavoces delanteros).
- Se puede seleccionar **ON** o **OFF**, si se ha seleccionado **SUB.W** (altavoz de subgraves).
- Se puede cambiar a **REV** (fase inversa) o **NOR** (fase normal), si se ha seleccionado **PHASE** (ajuste de subgraves).

4 Presione BAND/ESC para volver a la visualización de reproducción.

Corrección de la fase del altavoz de subgraves

Si al tratar de intensificar la salida de graves del altavoz de subgraves no logra buenos resultados o considera que los graves resultan más turbios, estos fenómenos pueden indicar que la salida del altavoz de subgraves y el contenido de graves que oye por los otros altavoces se cancelan recíprocamente. Para eliminar este problema, trate de cambiar el ajuste de la fase del altavoz de subgraves.

1 Presione AUDIO y mantenga presionado hasta que FRONT aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar el altavoz de subgraves.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se selecciona el altavoz en el siguiente orden:

FRONT (altavoces delanteros)—**CENT** (altavoz central)—**REAR** (altavoces traseros)—**SUB.W** (altavoz de subgraves)—**PHASE** (ajuste de subgraves)

3 Presione ▲ para activar la salida de subgraves.

4 Presione ▶ para seleccionar PHASE (ajuste de subgraves).

5 Presione ▲ o ▼ para seleccionar la fase de la salida de subgraves.

Presione ▲ para seleccionar **NOR** (fase normal). Presione ▼ para seleccionar **REV** (fase inversa).

6 Presione BAND/ESC para volver a la visualización de reproducción.



Nota

Al reproducir una fuente mono de dos canales con la función Pro Logic II activada, en algunas ocasiones se puede producir lo siguiente:

- No habrá salida de audio si el ajuste del altavoz central es **SML** o **LRG** y no hay instalado un altavoz central.
- El audio se oye sólo por el altavoz central de estar instalado y el ajuste del altavoz central es **SML** o **LRG**.

Selección de una frecuencia de cruce

Si un reproductor DVH-P7050, DVH-P5050MP o AVH-P6550DVD está conectado a esta unidad, la operación presentará leves diferencias.

Se puede seleccionar una frecuencia, bajo la cual se reproducen los sonidos por el altavoz de subgraves. Si entre los altavoces instalados hay uno cuyo tamaño está ajustado en **SML**, se puede seleccionar una frecuencia, bajo la cual se reproducen los sonidos por un altavoz **LRG** o un altavoz de subgraves.

1 Presione AUDIO y mantenga presionado hasta que FRONT aparezca en el display, y presione AUDIO para seleccionar HPF.

Después de que visualice **FRONT**, presione **AUDIO** hasta que **HPF** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la frecuencia de corte.

Presione ◀ o ▶ para seleccionar el altavoz a ajustar.

FRONT (altavoces delanteros)—**CENT** (altavoz central)—**REAR** (altavoces traseros)—**SUB.W** (altavoz de subgraves)

- Si un reproductor DVH-P7050, DVH-P5050MP o AVH-P6550DVD está conectado a esta unidad, no podrá aplicar este procedimiento.

3 Presione ▲ o ▼ para escoger la frecuencia de cruce del altavoz seleccionado.

Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se selecciona la frecuencia en el siguiente orden:

63—80—100—125—160—200 (Hz)

Procesador de señal digital

4 Presione BAND/ESC para volver a la visualización de reproducción.



Nota

La selección de una frecuencia de cruce consiste en ajustar la frecuencia de cruce del filtro de paso bajo (L.P.F.) del altavoz de subgraves y la del filtro de paso alto (H.P.F.) del altavoz **SML**. El ajuste de la frecuencia de cruce no tendrá efecto si el altavoz de subgraves se ajusta en **OFF** y los demás altavoces se ajustan en **LRG** u **OFF**.

Ajuste de los niveles de salida de los altavoces

Se pueden reajustar los niveles de salida de los altavoces utilizando un tono de prueba mientras se escucha música.

1 Presione AUDIO y mantenga presionado hasta que FRONT aparezca en el display, y presione AUDIO para seleccionar FRT-L.

Después de que visualice **FRONT**, presione **AUDIO** hasta que **FRT-L** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar el altavoz a ajustar.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se selecciona el altavoz en el siguiente orden:

FRT-L (altavoz delantero izquierdo)—**CENT** (altavoz central)—**FRT-R** (altavoz delantero derecho)—**RER-R** (altavoz trasero derecho)—**RER-L** (altavoz trasero izquierdo)—**SUB.W** (altavoz de subgraves)

- No se pueden seleccionar los altavoces si el ajuste del tamaño es **OFF**.

3 Presione ▲ o ▼ para ajustar el nivel de salida de los altavoces.

Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se aumenta o disminuye el nivel de salida de los altavoces.

Se visualiza **+10** – **-10** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

4 Presione BAND/ESC para volver a la visualización de reproducción.



Nota

Este procedimiento de ajuste de los niveles de salida de los altavoces es igual al que utiliza **T TONE**. Los dos procedimientos ofrecen los mismos resultados.

Ajuste de los niveles de salida de los altavoces con un tono de prueba

Un conveniente tono de prueba le permite obtener con facilidad el balance general correcto entre los altavoces.

1 Presione AUDIO y mantenga presionado hasta que FRONT aparezca en el display, y presione AUDIO para seleccionar T TONE.

Después de que visualice **FRONT**, presione **AUDIO** hasta que **T TONE** aparezca en el display.

2 Presione ▶ para iniciar la salida del tono de prueba.

Se genera el tono de prueba. Pasa de un altavoz a otro en la siguiente secuencia a un intervalo de alrededor de dos segundos. Se visualizan en el display los ajustes actuales del altavoz por el cual escucha el tono de prueba.

FRT-L (altavoz delantero izquierdo)—**CENT** (altavoz central)—**FRT-R** (altavoz delantero derecho)—**RER-R** (altavoz trasero derecho)—**RER-L** (altavoz trasero izquierdo)—**SUB.W** (altavoz de subgraves)

- Controle cada nivel de salida de los altavoces. Si no se necesitan ajustes, realice la operación indicada en el paso 4 para detener el tono de prueba.
- No se visualizarán los ajustes de los altavoces cuyo tamaño está ajustado en **OFF**.

3 Presione ▲ o ▼ para ajustar el nivel de salida de los altavoces.

Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se aumenta o disminuye el nivel de salida de los altavoces. Se visualiza **+10** – **–10** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

- El tono de prueba pasa al siguiente altavoz después de alrededor de dos segundos a partir de la última operación.

4 Presione ◀ para detener la salida del tono de prueba.

5 Presione BAND/ESC para volver a la visualización de reproducción.



Notas

- De ser necesario, seleccione los altavoces y ajuste sus niveles de salida "absolutos". (Consulte *Ajuste de los niveles de salida de los altavoces* en la página anterior.)
- Este procedimiento de ajuste de los niveles de salida de los altavoces es igual al que utiliza **FRT-L**. Los dos procedimientos ofrecen los mismos resultados. □

Uso de la alineación temporal

La alineación temporal le permite ajustar la distancia que existe entre cada altavoz y la posición del oyente.

Selección del modo de ajuste de la alineación temporal

No se puede utilizar esta función cuando un reproductor DVH-P7050, DVH-P5050MP o AVH-P6550DVD está conectado a esta unidad.

Se puede seleccionar el modo de ajuste de la alineación temporal.

1 Presione AUDIO repetidamente hasta que INITIAL aparezca en el display.

- No se puede seleccionar **INITIAL** cuando no se selecciona **F/L** o **F/R** en **POSI**.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la alineación temporal.

- **INITIAL** – Alineación temporal inicial (ajuste de fábrica)
- **CUSTOM** – Alineación temporal ajustada creada por el usuario
- **AUTO TA** – Alineación temporal creada con las funciones TA y EQ automáticas. (Consulte *TA y EQ automáticos (alineación temporal y ecualización automáticas)* en la página siguiente.)
- **OFF** – Desactiva la alineación temporal
 - Para desactivar la alineación temporal, seleccione **TA:OFF**.
 - No se puede seleccionar **AUTO TA** si no se han realizado los ajustes TA y EQ automáticos.
 - No se puede seleccionar **ADJUSTMENT** cuando no se selecciona **F/L** o **F/R** en **POSI**.

3 Presione BAND/ESC para cancelar el modo de alineación temporal.

Ajuste de la alineación temporal

Se puede ajustar la distancia entre cada altavoz y la posición seleccionada.

Procesador de señal digital

1 Presione **AUDIO** y mantenga presionado hasta que **FRONT** aparezca en el display, y presione **AUDIO** para seleccionar **FL**

Después de que visualice **FRONT**, presione **AUDIO** hasta que **FL** aparezca en el display.

- No se puede seleccionar **FL** cuando no se selecciona **F/L** o **F/R** en **POSI**.

2 Presione **◀** o **▶** para seleccionar el altavoz a ajustar.

Cada vez que se presiona **◀** o **▶**, se selecciona el altavoz en el siguiente orden:

FL (altavoz delantero izquierdo)—**C** (altavoz central)—**FR** (altavoz delantero derecho)—**RR** (altavoz trasero derecho)—**RL** (altavoz trasero izquierdo)—**SW** (altavoz de subgraves)

- No se pueden seleccionar los altavoces si el ajuste del tamaño es **OFF**.

3 Presione **▲** o **▼** para ajustar la distancia entre el altavoz seleccionado y la posición del oyente.

Cada vez que se presiona **▲** o **▼**, se aumenta o disminuye la distancia. Se visualiza **0.0 (cm)** – **500.0 (cm)** mientras se aumenta o disminuye la distancia.

4 Presione **BAND/ESC** para volver a la visualización de reproducción.

Uso del autoecualizador

El autoecualizador memoriza la curva de ecualización creada por las funciones **TA** y **EQ** automáticas (consulte *TA* y *EQ automáticos (alineación temporal y ecualización automáticas)* en esta página).

Se puede activar o desactivar el autoecualizador.

1 Presione **▶** y mantenga presionado hasta que **FRONT** aparezca en el display, y presione **▶** para seleccionar **AT EQ**.

- No se puede usar esta función si no se han realizado los ajustes **TA** y **EQ** automáticos.

2 Presione **▲** para activar el autoecualizador.

AT EQ:ON aparece en el display.

- Presione **▼** para desactivar el autoecualizador. 

TA y EQ automáticos (alineación temporal y ecualización automáticas)

No se puede utilizar esta función cuando un reproductor DVH-P7050, DVH-P5050MP o AVH-P6550DVD está conectado a esta unidad.

La alineación temporal automática se ajusta automáticamente según la distancia que existe entre cada altavoz y la posición del oyente. El autoecualizador mide automáticamente las características acústicas del interior del automóvil y crea la curva de ecualización automática de acuerdo con la información recopilada.

ADVERTENCIA

Para evitar accidentes, nunca deben llevarse a cabo los ajustes de **TA** y **EQ** automáticos mientras se conduce. Cuando esta función mide las características acústicas del interior del vehículo a fin de crear una curva de ecualización automática, se puede generar un tono alto (ruido) de medición por los altavoces.

PRECAUCIÓN

- Si se realizan los ajustes **TA** y **EQ** automáticos en las siguientes condiciones, pueden dañarse los altavoces. Revise con atención las condiciones antes de efectuar estos ajustes.

- Cuando los altavoces están conectados de manera incorrecta. (Por ejemplo, cuando un altavoz trasero está conectado a una salida de subgraves.)
- Cuando un altavoz está conectado a un amplificador de potencia cuya salida es superior a la capacidad máxima de potencia de entrada del altavoz.
- Si el micrófono está ubicado en un lugar inadecuado, el tono de medición puede ser alto y la medición puede tardar mucho tiempo, por lo que se puede descargar la batería. Asegúrese de colocar el micrófono en el lugar especificado.

Antes de utilizar las funciones TA y EQ automáticas

- Realice los ajustes TA y EQ automáticos en un lugar que sea lo más silencioso posible, con el motor y el aire acondicionado del automóvil apagados. También desconecte los teléfonos móviles o portátiles del automóvil o quítelos antes de hacer estos ajustes. Si hay sonidos distintos al tono de medición (sonidos del entorno, sonidos del motor, teléfonos que llaman, etc.), se puede impedir la medición correcta de las características acústicas del interior del vehículo.
 - Asegúrese de realizar los ajustes TA y EQ automáticos con el micrófono provisto. Si se utiliza otro micrófono es posible que no se pueda realizar la medición o que ésta sea incorrecta.
 - Si el altavoz delantero no está conectado, no se podrán hacer los ajustes TA y EQ automáticos.
 - Cuando esta unidad está conectada a un amplificador de potencia con control de nivel de entrada, no se podrán realizar los ajustes TA y EQ automáticos si se disminuye el nivel de entrada del amplificador.
- Ajuste el nivel de entrada del amplificador en la posición estándar.
- Cuando esta unidad está conectada a un amplificador de potencia con un filtro de paso bajo (LPF), desactive el LPF del amplificador antes de realizar los ajustes TA y EQ automáticos. Además, se debe ajustar en el nivel máximo la frecuencia de cruce correspondiente al LPF incorporado del altavoz de subgraves activo.
 - El valor de la alineación de tiempo calculado por los ajustes TA y EQ automáticos puede ser diferente de la distancia real en las siguientes circunstancias. Sin embargo, la distancia calculada por el ordenador es el retardo óptimo para brindar resultados precisos dadas las circunstancias. Por ello, siga utilizando este valor.
 - Cuando el sonido reflejado en el interior del vehículo es fuerte y se producen demoras.
 - Cuando se producen demoras con sonidos bajos debido a la influencia del LPF de los altavoces de subgraves activos o de amplificadores externos.
 - Los ajustes TA y EQ automáticos cambian los ajustes de audio según se indica a continuación:
 - Los ajustes de fader/balance vuelven a la posición central. (Consulte la página 30.)
 - La curva de equalización cambia a **EQ FLAT**. (Consulte la página 40.)
 - Si un altavoz de subgraves está conectado a esta unidad, se ajustará automáticamente a la salida de subgraves y a los valores del filtro de paso alto para el altavoz trasero.
 - Si se utilizan las funciones TA y EQ automáticas cuando ya existen ajustes anteriores, se reemplazarán estos ajustes.

Procesador de señal digital

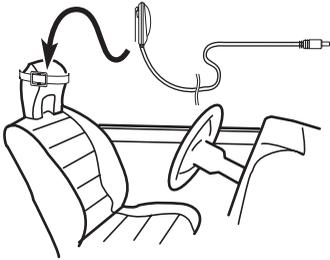
Para realizar los ajustes TA y EQ automáticos

1 Detenga el automóvil en un lugar que sea lo más silencioso posible, cierre todas las puertas, ventanas y el techo corredizo, y apague el motor.

Si se deja en marcha el motor, el ruido puede impedir que se realicen correctamente los ajustes TA y EQ automáticos.

2 Coloque el micrófono provisto en el centro del apoyacabezas del asiento del conductor, mirando hacia adelante, con la ayuda de un cinturón (se vende por separado).

Los ajustes TA y EQ automáticos pueden presentar diferencias de acuerdo con el lugar en que se coloque el micrófono. Si lo desea, coloque el micrófono en el asiento delantero del acompañante para realizar los ajustes.



3 Coloque la llave de encendido del automóvil en ON o ACC.

Si el aire acondicionado o la calefacción del automóvil está encendido, apáguelo. El ruido del ventilador del aire acondicionado o de la calefacción puede impedir que se realicen los ajustes TA y EQ automáticos correctamente.

- Presione **SOURCE** para encender la fuente si esta unidad está apagada.

4 Seleccione la posición del asiento en que está colocado el micrófono.

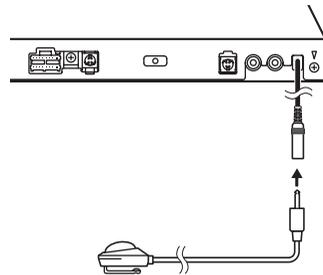
Consulte *Uso del selector de posición* en la página 30.

- Si no se selecciona ninguna posición antes de comenzar con los ajustes TA y EQ automáticos, se seleccionará **FL** automáticamente.

5 Presione SOURCE y mantenga presionado hasta que se apague la unidad.

6 Presione y mantenga presionado EQ para ingresar al modo de TA y EQ automáticos.

7 Enchufe el micrófono en el conector de entrada de esta unidad.



8 Presione ▲ para comenzar los ajustes TA y EQ automáticos.

9 Baje del automóvil y cierre la puerta dentro de los 10 segundos cuando comienza la cuenta regresiva de 10 segundos.

Se genera el tono de medición (ruido) por los altavoces y comienzan los ajustes TA y EQ automáticos.

- Cuando todos los altavoces están conectados, los ajustes TA y EQ automáticos finalizan en unos seis minutos.

- Para detener los ajustes TA y EQ automáticos, presione cualquier tecla.

- Para cancelar los ajustes TA y EQ automáticos durante la operación, presione **BAND/ESC**.

10 Una vez finalizados los ajustes, se visualiza COMPLETE.

Cuando no se puede obtener una medición correcta de las características acústicas del interior del automóvil, se visualiza un mensaje de error. (Consulte *Comprensión de los mensajes de error de los ajustes TA y EQ automáticos* en la página 44.)

11 Presione BAND/ESC para cancelar el modo de TA y EQ automáticos.

12 Guarde el micrófono con cuidado en la guantera.

Guarde el micrófono con cuidado en la guantera o en otro lugar seguro. Si el micrófono queda expuesto a la luz solar directa durante mucho tiempo, se puede distorsionar, alterar su color o funcionar incorrectamente como consecuencia de las altas temperaturas. 

Uso del ecualizador

El ecualizador le permite ajustar la ecualización de acuerdo con las características acústicas del interior del automóvil.

Llamada de las curvas de ecualización

Hay siete curvas de ecualización almacenadas que se pueden llamar con facilidad en cualquier momento. A continuación se ofrece una lista de las curvas de ecualización:

Visualización	Curva de ecualización
POWERFUL	Potente
NATURAL	Natural
VOCAL	Vocal



Visualización	Curva de ecualización
EQ FLAT	Plana
CUSTOM1	Personalizada 1
CUSTOM2	Personalizada 2
SPR-BASS	Supergraves

- **CUSTOM1** y **CUSTOM2** son curvas de ecualización ajustadas.
- Cuando se selecciona **EQ FLAT**, no se introduce ningún suplemento o corrección al sonido. Esto es útil para verificar el efecto de las curvas de ecualización cambiándose alternativamente entre **EQ FLAT** y otra curva de ecualización definida.

● Presione EQ para seleccionar el ecualizador.

Presione **EQ** repetidamente para cambiar entre las siguientes opciones:

POWERFUL—NATURAL—VOCAL—EQ FLAT—CUSTOM1—CUSTOM2—SPR-BASS

Ajuste del ecualizador paramétrico de 3 bandas

Cuando se trata de las curvas de ecualización **CUSTOM1** y **CUSTOM2**, se pueden ajustar las curvas frontales, posteriores y central por separado seleccionando una frecuencia central, un nivel de ecualización y un factor Q para cada banda.

- Se puede crear una curva **CUSTOM1** separada por cada fuente.
- Se puede crear una curva **CUSTOM2** común a todas las fuentes.
- El altavoz central determina en gran medida la imagen sonora y no resulta fácil obtener el balance adecuado. Se recomienda reproducir audio de dos canales (por ejemplo, un CD) y obtener el balance adecuado entre los altavoces con la excepción del central, y luego reproducir audio de 5.1 canales (Dolby Digital o DTS) y ajustar la sali-

Procesador de señal digital

da del altavoz central con el balance logrado entre los demás altavoces.

1 Presione **AUDIO** y mantenga presionado hasta que **FRONT** aparezca en el display, y presione **AUDIO** para seleccionar **PEQ**.

Después de que visualice **FRONT**, presione **AUDIO** hasta que **PEQ** aparezca en el display.

2 Presione **▲** o **▼** para seleccionar el elemento deseado.

Cada vez que se presiona **▲** o **▼**, se selecciona el altavoz en el siguiente orden:

FRT (altavoces delanteros)—**CEN** (altavoz central)—**RER** (altavoces traseros)

- No se pueden seleccionar los altavoces si el ajuste del tamaño es **OFF**.

3 Presione **►** y luego, **▲** o **▼** para seleccionar la banda de ecualización a ajustar.

Cada vez que se presiona **▲** o **▼**, se cambia entre las bandas en el siguiente orden:

LOW (bajo)—**MID** (medio)—**HIGH** (alto)

4 Presione **►** y luego, **▲** o **▼** para seleccionar la frecuencia central de la banda seleccionada.

Cada vez que se presiona **▲** o **▼**, se selecciona la frecuencia en el siguiente orden:

40Hz—50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz—160Hz—200Hz—250Hz—315Hz—400Hz—500Hz—630Hz—800Hz—1kHz—1.2kHz—1.6kHz—2kHz—2.5kHz—3.1kHz—4kHz—5kHz—6.3kHz—8kHz—10kHz—12kHz

5 Presione **►** y luego, **▲** o **▼** para ajustar el nivel de ecualización.

Cada vez que se presiona **▲** o **▼**, se aumenta o disminuye el nivel de ecualización. Se visualiza **+6**—**-6** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

6 Presione **►** y luego, **▲** o **▼** para seleccionar el factor **Q** deseado.

Cada vez que se presiona **▲** o **▼**, se cambia entre los siguientes factores **Q**:

WID (ancho)—**NAR** (corto)

- Se pueden ajustar de la misma manera los parámetros de cada banda de los demás altavoces.

7 Presione **BAND/ESC** para volver a la visualización de reproducción.



Nota

Se puede seleccionar una frecuencia central de entre 26 frecuencias por cada banda. Asimismo, la puede cambiar en pasos de 1/3 de octava, pero no se pueden seleccionar las frecuencias que tienen intervalos inferiores a 1 octava entre las frecuencias centrales de las tres bandas. ▣

Corrección de distorsiones del sonido

Se puede reducir al mínimo la distorsión que puedan causar los ajustes de las curvas de ecualización.

Si se ajusta un nivel de ecualización alto, se puede causar distorsión. Si se altera o distorsiona el sonido alto, trate de cambiar a **LOW**. Normalmente, deje el ajuste en **HI** para garantizar un sonido de calidad.

1 Presione **FUNCTION** para seleccionar **D_ATT**.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **D_ATT** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar **LOW** o **HI**.

Al presionar ◀ o ▶ se cambiará entre **HI** (alto) y **LOW** (bajo), y se visualizará en el display el estado correspondiente.

- Para cancelar los ajustes iniciales, presione **BAND/ESC**.
- También se pueden cancelar los ajustes iniciales presionando **FUNCTION** hasta que se apague la unidad. 

Restablecimiento de las funciones de audio

No se puede utilizar esta función cuando un reproductor DVH-P7050, DVH-P5050MP o AVH-P6550DVD está conectado a esta unidad.

Se pueden restablecer todas las funciones de audio con la excepción del volumen.

1 Presione **FUNCTION** para seleccionar **A-RESET**.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **A-RESET** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para visualizar **RESET OK?**. **RESET OK?** aparece en el display.

- Para cancelar esta operación, presione **BAND/ESC**.

3 Presione ► para visualizar **REALLY?**. **REALLY?** aparece en el display.

4 Presione ▲ para restablecer las funciones de audio.

COMPLETE aparece en el display. 

Solución de problemas

Comunes

Síntoma	Causa	Acción
La unidad no se enciende. Ninguna función se activa.	Los cables o conectores no están conectados correctamente.	Compruebe si los cables están bien conectados.
	El fusible está fundido.	Corrija el problema por el cual se fundió el fusible y cámbielo. Asegúrese de instalar el fusible correcto con la misma capacidad.
No se escucha el sonido. El nivel del volumen no aumenta.	Los cables no están conectados correctamente.	Conecte los cables correctamente.
	El balance de nivel de los altavoces delanteros, traseros, izquierdos y derechos no está ajustado correctamente.	Ajuste correctamente los niveles relativos entre los altavoces. (Página 30)
No se escucha el sonido por un determinado altavoz.	El tamaño del altavoz está ajustado en OFF .	Ajuste correctamente el tamaño del altavoz. (Página 33)
	El ajuste de nivel del altavoz es demasiado bajo.	Aumente el ajuste de nivel para obtener el balance adecuado con los demás altavoces. (Página 35)
	El tamaño del altavoz central está ajustado en SML o LRG cuando no hay instalado un altavoz central.	Ajuste el tamaño del altavoz central en OFF . (Página 33)

Audio/DSP

Síntoma	Causa	Acción
Los altavoces no están disponibles para su ajuste.	El tamaño está ajustado en OFF .	Ajuste correctamente el tamaño de los altavoces. (Página 33)
La alineación temporal no está disponible.	La posición del oyente no está ajustada correctamente.	Ajuste correctamente la posición del oyente. (Página 30)
	El tamaño está ajustado en OFF .	Ajuste correctamente el tamaño de los altavoces. (Página 33)
El altavoz de subgraves no está disponible para cambiar su fase.	El altavoz de subgraves está ajustado en OFF .	Ajuste el altavoz de subgraves en ON . (Página 33)
No se escucha el contenido de graves.	El tamaño del altavoz de subgraves está ajustado en OFF y otros altavoces están ajustados en OFF o SML .	Ajuste correctamente el tamaño de los altavoces. (Si no hay un altavoz de subgraves instalado, los altavoces delanteros o traseros deben ajustarse en LRG .) (Página 33)
A veces no hay salida de audio cuando la función Dolby Pro Logic II está activada.	El altavoz central está ajustado en SML o LRG cuando no hay instalado un altavoz central.	Cambie el ajuste del tamaño del altavoz central a OFF . (Si se utiliza una fuente mono de audio y la función Dolby Pro Logic II está activada, el sonido sólo se generará por el altavoz central.) (Página 33)

Información adicional

Síntoma	Causa	Acción
A veces sólo se escucha el sonido por el altavoz central.	La función Dolby Pro Logic II está activada.	Desactive Dolby Pro Logic II (Si se utiliza una fuente mono de audio y la función Dolby Pro Logic II está activada, el sonido sólo se generará por el altavoz central.) (Página 32)
El control de gama dinámica no se activa.	El sonido que se está reproduciendo no está codificado en Dolby Digital.	Esta función sólo se activa con sonidos Dolby Digital. (Página 31)
No se oye el sonido.	Los cables ópticos están conectados incorrectamente.	Conecte los cables correctamente. (Página 25)

Ajuste del reproductor de DVD

Síntoma	Causa	Acción
Sólo el reproductor de DVD no emite sonido.	Los cables ópticos están conectados incorrectamente.	Conecte los cables correctamente.
	La salida del reproductor de DVD no está ajustada correctamente.	Ajuste correctamente la salida. (Consulte el manual del reproductor de DVD.)



Comprensión de los mensajes de error de los ajustes TA y EQ automáticos

Cuando no se puede obtener una medición correcta de las características acústicas del interior del automóvil con las funciones TA y EQ automáticas, puede aparecer un mensaje de error en el display. En ese caso, consulte la siguiente tabla para determinar cuál es el problema y el método sugerido para su solución. Después de verificarlo, vuelva a intentar la operación.

Mensaje	Causa	Acción
ERR MIC	El micrófono no está conectado.	Enchufe bien el micrófono provisto en el conector.
ERR FSP, ERR FLSP, ERR FRSP, ERR CSP, ERR RLSP, ERR RRSF, ERR SW	El micrófono no puede captar el tono de medición de los altavoces.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique que los altavoces están conectados de manera correcta. • Corrija el ajuste de nivel de entrada del amplificador de potencia conectado a los altavoces. • Ajuste el micrófono correctamente.
ERR NOIS	El nivel de ruido del entorno es demasiado alto.	<ul style="list-style-type: none"> • Detenga el automóvil en un lugar que sea lo más silencioso posible y apague el motor, el aire acondicionado o la calefacción. • Ajuste el micrófono correctamente.



Información adicional

Glosario

Control de gama dinámica

Dolby Digital dispone de una función para comprimir la diferencia de intensidad entre los sonidos más fuertes y los más débiles: el control de gama dinámica. Este control permite oír con claridad los sonidos con una gama dinámica mayor, incluso a niveles de volumen bajo.

Dolby Digital

Dolby Digital ofrece audio multicanal proveniente de hasta 5.1 canales independientes. Se trata del mismo sistema de sonido surround Dolby Digital que se utiliza en los teatros.



Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II puede crear cinco canales de salida de ancho de banda total a partir de fuentes de dos canales. Esta nueva tecnología permite la reproducción discreta de cinco canales con dos canales delanteros, un canal central y dos canales traseros. Además del modo Movie (película), también se ofrece el modo Music para las fuentes de dos canales.



DTS

Esta sigla significa "Digital Theater Systems". Se trata de un sistema surround que ofrece audio multicanal proveniente de hasta 6 canales independientes.



PCM lineal (LPCM)/Modulación de códigos de impulso

LPCM significa "Linear Pulse Code Modulation" (modulación lineal de códigos de impulso) y representa el sistema de grabación de señal que se utiliza para discos DVD y CD de música. En general, los DVD se graban con una frecuencia de muestreo y una velocidad de grabación mayores que las de los CD. Por lo tanto, los DVD pueden ofrecer una calidad de sonido superior.

Salida/entrada óptica digital

Al transmitir y recibir señales de audio en un formato de señal digital, se reducen al mínimo las posibilidades de que la calidad del sonido se deteriore durante la transmisión. Las salidas/entradas ópticas digitales están diseñadas para transmitir y recibir señales digitales por medios ópticos. □

Especificaciones

Generales

Fuente de alimentación nominal	14,4 V CC
	(gama de tensión permisible: 12,0 – 14,4 V CC)
Fuente de alimentación	14,4 V CC (10,8 – 15,1 V permisible)
Sistema de conexión a tierra	Tipo negativo
Consumo máximo de corriente:	
Corriente de reserva	10,0 A
Dimensiones (An × Al × Pr)	237 × 29 × 171 mm
Peso	1,1 kg

Audio

La potencia de salida continua es de 22 W por canal, mínima a 4 ohmios, ambos canales activados, 50 Hz a 15.000 Hz, con una distorsión armónica de no más del 5%.

Potencia de salida máxima	50 W × 5
Impedancia de carga	4 Ω
Nivel de salida máx. del preamplificador (Pre-out)	5,0 V
Decodificador	PCM lineal/Dolby Digital/ Dolby Pro Logic II/DTS
Altavoz de subgraves:	
Frecuencia de cruce	63/80/100/125/160/200 Hz
Nivel	±10dB
Ajuste de altavoces:	
Alineación temporal	0 – 500 cm (2,5 cm)
Nivel	±10dB
Ecuador:	
Banda	3 bandas
Frecuencia	40/50/63/80/100/125/160/ 200/250/315/400/500/630/ 800/1k/1,25k/1,6k/2k/2,5k/ 3,15k/4k/5k/6,3k/8k/10k/ 12,5k Hz
Ganancia	±12 dB
Frecuencia de cruce	63/80/100/125/160/200 Hz



Nota

Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso. ■

Agradecemos por você ter adquirido este produto Pioneer.

Leia as instruções de operação a seguir para saber como operar corretamente o seu modelo. *Ao terminar de ler as instruções, guarde este manual em um local seguro para referência futura.*

01 Antes de utilizar este produto

- Sobre esta unidade **48**
 - Sobre a entrada óptica desta unidade **48**
 - Recursos **48**
- Sobre este manual **49**
- Precauções **49**
- Reajuste do microprocessador **49**

02 Introdução aos botões

- Unidade principal **50**

03 Processador de sinal digital

- Introdução aos ajustes do DSP **51**
- Operação do menu Detalhes do DSP **52**
- Utilização do controle do campo sonoro **52**
- Utilização do seletor de posição **53**
- Utilização do ajuste do equilíbrio **53**
- Ajuste de níveis de fonte **54**
- Utilização do controle da faixa dinâmica **54**
- Utilização do controle direto **54**
- Utilização da função Down-mix **55**
- Utilização do Dolby Pro Logic II **55**
 - Ajuste do modo Música **55**
- Ajuste do alto-falante **56**
 - Correção da fase do alto-falante de graves secundário **57**
- Seleção de uma frequência de cruzamento **57**
- Ajuste de níveis de saída do alto-falante **58**
- Ajuste dos níveis de saída do alto-falante utilizando um som de teste **58**
- Utilização do alinhamento de tempo **59**
 - Seleção do modo de ajuste do alinhamento de tempo **59**
 - Ajuste do alinhamento de tempo **60**
- Utilização do equalizador automático **60**
- Função TA e EQ automáticos (Alinhamento de tempo automático e Equalização automática) **61**
 - Antes de operar a função TA e EQ automáticos **61**

- Execução da função TA e EQ automáticos **62**

Utilização do equalizador **63**

- Chamada das curvas do equalizador da memória **63**
- Ajuste do equalizador paramétrico de 3 bandas **64**

04 Ajustes iniciais

- Correção de som distorcido **65**
- Reajuste das funções Áudio **65**

Informações adicionais

- Solução de problemas **66**
- Compreensão das mensagens de erro da função TA e EQ automáticos **67**
- Termos **68**
- Especificações **69**

Antes de utilizar este produto

Sobre esta unidade



Importante

- As funções a seguir não poderão ser operadas quando DVH-P7050, DVH-P5050MP ou AVH-P6650DVD estiver conectado a esta unidade.
 - Utilização da função *Down-mix*
 - Utilização do *Dolby Pro Logic II*
 - Seleção do modo de ajuste do alinhamento de tempo
 - Função *TA e EQ automáticos (Alinhamento de tempo automático e Equalização automática)*
 - Reajuste das funções *Áudio*
- Se DVH-P7050, DVH-P5050MP ou AVH-P6650DVD estiver conectado a esta unidade, a operação da função a seguir será limitada.
 - Seleção de uma frequência de cruzamento

Sobre a entrada óptica desta unidade

Esta unidade oferece duas entradas ópticas, no entanto, as unidades que podem ser conectadas a cada entrada são limitadas. Consulte o gráfico a seguir e utilize as entradas ópticas corretamente. Do contrário, esta unidade pode não operar corretamente.

Conexão com a unidade principal da Pioneer

Entrada óptica 1 (unidade principal)	Entrada óptica 2 (DVD player)
DVH-P5650MP AVH-P6650DVD	AVX-P7650DVD AVX-P7300DVD SDV-P7 XDV-P9
AVH-P6650DVD DVH-P5050MP DVH-P7050	A entrada óptica 2 não está disponível.

- Apenas o sistema com DVH-P5650MP ou AVH-P6650DVD pode utilizar a entrada óptica 1 e a entrada óptica 2. Do contrário, a entrada óptica 2 não estará disponível.

Conexão com a unidade mestre de áudio da Pioneer

Entrada óptica 1 (DVD player)	Entrada óptica 2 (DVD player)
AVX-P7650DVD	SDV-P7 *1 *2 XDV-P9 *1 *2
AVX-P7300DVD	SDV-P7 *1 *2 XDV-P9 *1 *2

- Para obter mais detalhes, consulte o manual do proprietário da unidade mestre de áudio da Pioneer (AXM-P7650).

Recursos

Compatibilidade com Dolby Digital/ DTS

Ao utilizar esta unidade com um DVD player da Pioneer, você pode apreciar a atmosfera e emoção proporcionadas pelo software de música e filme em DVD com gravações de 5.1 canais.

- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” e o símbolo do duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.



- “DTS” e “DTS Digital Surround” são marcas registradas da Digital Theater Systems, Inc.



*1 Esta unidade deve ser ajustada como uma fonte digital.

*2 Esta unidade deve ser ajustada ao modo autônomo (modo mestre).

Antes de utilizar este produto

Sobre este manual

Esta unidade vem com diversas funções sofisticadas que garantem recepção e operação superiores. Todas as funções foram projetadas para serem utilizadas da forma mais fácil possível, mas muitas delas requerem explicação. Este manual de instruções tem como objetivo ajudá-lo a obter total benefício do potencial desta unidade e fazer com que você aproveite ao máximo o seu áudio.

É recomendável familiarizar-se com as funções e respectivas operações, lendo o manual antes de começar a utilizar esta unidade. É especialmente importante que você leia e observe as precauções nesta página e em outras seções. ■

Precauções

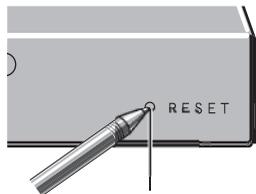
- Mantenha este manual acessível como referência para os procedimentos de operação e precauções.
- Deixe sempre o volume baixo para que possa ouvir os sons do tráfego.
- Proteja esta unidade contra umidade.
- Se a bateria do carro for desconectada ou descarregada, a memória programada será apagada e deverá ser reprogramada.
- Se este produto não funcionar corretamente, entre em contato com o revendedor ou a central de serviços autorizados da Pioneer mais próxima. ■

Reajuste do microprocessador

O microprocessador deve ser reajustado sob as seguintes condições:

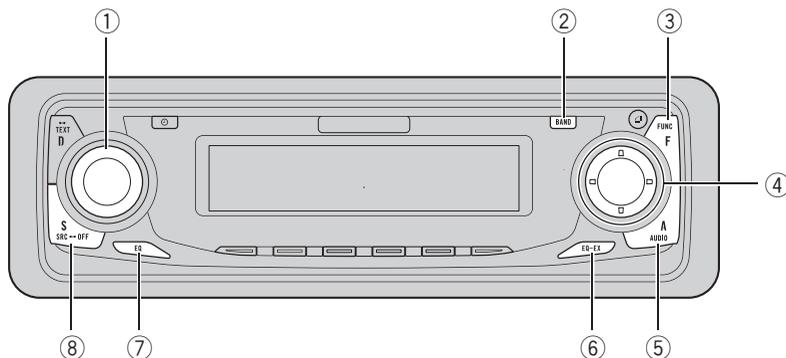
- Antes de utilizar esta unidade pela primeira vez após a instalação
- Se a unidade parar de funcionar corretamente
- Quando mensagens estranhas ou incorretas forem visualizadas no display

- **Pressione RESET com a ponta de uma caneta ou outro instrumento pontiagudo.**



Botão **RESET**





Unidade principal

Opere esta unidade com a unidade principal conectada. As instruções neste manual utilizam o DVH-P5650MP como uma unidade principal de exemplo.

① VOLUME

Quando você pressiona **VOLUME**, ele se estende para fora de modo que fique mais fácil de girar. Para retrair **VOLUME**, pressione-o novamente. Gire para aumentar ou diminuir o volume.

② Botão BAND/ESC

Pressione para retornar à visualização de cada fonte.

③ Botão FUNCTION

Pressione para selecionar as funções.

④ Botões ▲/▼/◀/▶

Pressione para ajustar a função selecionada e ativá-la ou desativá-la.

⑤ Botão AUDIO

Pressione para selecionar vários controles de qualidade sonora.

⑥ Botão EQ-EX

Pressione e segure para alternar entre as funções EQ-EX e SFEQ. Pressione para operar cada função.

⑦ Botão EQ

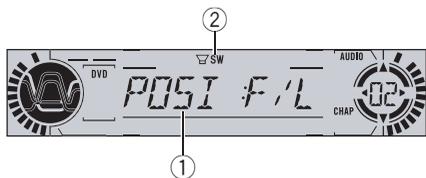
Pressione para selecionar várias curvas do equalizador.

⑧ Botão SOURCE

Esta unidade será ligada ao selecionar uma fonte. Pressione para percorrer todas as fontes disponíveis. ■

Processador de sinal digital

Introdução aos ajustes do DSP



Ao executar os seguintes ajustes na ordem mostrada, você pode criar um campo sonoro sintonizado sem qualquer esforço.

- 1 *Ajuste do alto-falante*
- 2 *Utilização do seletor de posição*
- 3 *Função TA e EQ automáticos (Alinhamento de tempo automático e Equalização automática)*
- 4 *Ajuste do alinhamento de tempo*
- 5 *Ajuste dos níveis de saída do alto-falante utilizando um som de teste*
- 6 *Seleção de uma frequência de cruzamento*
- 7 *Ajuste de níveis de saída do alto-falante*
- 8 *Ajuste do equalizador paramétrico de 3 bandas*

① Visualização do DSP

Mostra os nomes das funções DSP.

② Indicador de alto-falante de graves secundário

Mostra quando a saída do alto-falante de graves secundário (subwoofer) está ativada.

● Pressione **AUDIO** para visualizar os nomes das funções DSP.

Pressione **AUDIO** várias vezes para alternar entre as seguintes funções DSP:

POSI (Seletor de posição)—**FAD** (Ajuste do equilíbrio)—**SLA** (Ajuste de nível de fonte)—**DRC** (Controle da faixa dinâmica)—**DIRECT** (Direto)—**Lo/Ro** (Down-mix)

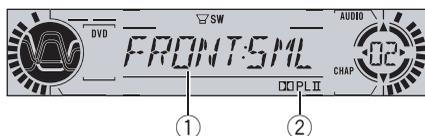
- Ao selecionar o sintonizador de FM como a fonte, você não poderá alternar para **SLA**, **DRC**.
- Ao reproduzir um disco que não seja um DVD, você não pode alternar para **DRC**.

- Para retornar à visualização de cada fonte, pressione **BAND/ESC**.

Nota

Se você não operar a função DSP em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente à visualização de fonte.

Operação do menu Detalhes do DSP



- ① **Visualização do DSP**
Mostra o status do DSP.

- ② **Indicação PLII**
Mostra quando o Dolby Pro Logic II está ativado.

● **Pressione e segure AUDIO até visualizar FRONT no display; em seguida, pressione AUDIO para visualizar os nomes das funções Áudio.**

Depois de visualizar **FRONT**, pressione **AUDIO** várias vezes; as seguintes funções DSP serão visualizadas no display:

FRONT (Ajuste do alto-falante)—**HPF** (Frequência de cruzamento)—**FRT-L** (Nível de saída do alto-falante)—**T TONE** (Som de teste)
—**INITIAL** (Modo de alinhamento de tempo)
—**FL** (Ajuste do alinhamento de tempo)
—**AT EQ** (Ativação/desativação do equalizador automático)—**PEQ** (Equalizador paramétrico de 3 bandas)

- Quando nem **F/L** nem **F/R** estiverem selecionadas em **POSI**, você não poderá alternar para **INITIAL** ou **FL**.
- Quando nem **CUSTOM1** nem **CUSTOM2** estiverem selecionadas como uma curva do equalizador, você não poderá alternar para **PEQ**.
- Para retornar à visualização de cada fonte, pressione **BAND/ESC**.

Utilização do controle do campo sonoro

A função SFC cria a sensação de uma performance ao vivo.

- A acústica de diferentes ambientes onde há uma performance não é a mesma e depende da extensão e do contorno de espaço, através dos quais as ondas de som se movem, e de como os sons repercutem pelo palco, paredes, chão e teto. Em uma performance ao vivo, você ouve a música em três estágios: som direto, reflexões antecipadas e adiantadas ou reverberações. Esses fatores são programados nos circuitos de SFC para recriar a acústica dos vários ajustes de uma performance.

● **Pressione EQ-EX para selecionar o modo de SFC desejado.**

Pressione **EQ-EX** várias vezes para alternar entre os seguintes modos:

MUSICAL (Musical)—**DRAMA** (Drama)
—**ACTION** (Ação)—**JAZZ** (Jazz)—**HALL** (Sala de concerto)—**CLUB** (Casa noturna)—**OFF** (Desativado)



Nota

Se a fonte for um áudio LPCM de 2 canais ou um áudio Dolby Digital de 2 canais e você selecionar os efeitos de SFC que são mais aplicáveis ao áudio de 5.1 canais (ou seja, **MUSICAL**, **DRAMA** ou **ACTION**), recomendamos ativar o Dolby Pro Logic II. Por outro lado, ao selecionar os efeitos de SFC destinados ao uso com um áudio de 2 canais (ou seja, **JAZZ**, **HALL** ou **CLUB**), recomendamos desativar o Dolby Pro Logic II.

Processador de sinal digital

Utilização do seletor de posição

Uma maneira de garantir um som mais natural é posicionando precisamente a imagem estéreo e posicionando você no centro do campo sonoro. A função Seletor de posição permite ajustar automaticamente os níveis de saída dos alto-falantes e introduzir um tempo de retardo para corresponder ao número e à posição dos assentos ocupados. Quando utilizado em conjunto com o SFC, esse recurso tornará a imagem sonora mais natural e oferecerá um som panorâmico que o envolverá.

1 Pressione **AUDIO** para selecionar **POSI**.

Pressione **AUDIO** até visualizar **POSI** no display.

2 Pressione ◀/▶/▲/▼ para selecionar uma posição de audição.

Pressione ◀/▶/▲/▼ para selecionar uma posição de audição, conforme relacionada na tabela.

Botão	Display	Posição
◀	F/L	Assento dianteiro esquerdo
▶	F/R	Assento dianteiro direito
▲	FRT	Assentos dianteiros
▼	ALL	Todos os assentos

▪ Para cancelar a posição de audição selecionada, pressione novamente o mesmo botão.



Nota

Ao fazer ajustes para a posição de audição, os alto-falantes são automaticamente ajustados aos níveis de saída apropriados. Você pode adequá-los se desejar, conforme abordado na seção intitulada *Ajuste dos níveis de saída do alto-falante utilizando um som de teste* ou *Ajuste de níveis de saída do alto-falante*. ▣

Utilização do ajuste do equilíbrio

Você pode selecionar um ajuste do potenciômetro/equilíbrio que forneça um ambiente sonoro ideal para todas as pessoas que estiverem no veículo.

1 Pressione **AUDIO** para selecionar **FAD**.

Pressione **AUDIO** até visualizar **FAD** no display.

▪ Se o ajuste do equilíbrio foi anteriormente definido, **BAL** será visualizado.

2 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o equilíbrio dos alto-falantes dianteiros/traseiros.

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, o equilíbrio dos alto-falantes dianteiros/traseiros será movido para a parte da frente ou para a parte de trás.

FAD:F25 – FAD:R25 é visualizado conforme o equilíbrio dos alto-falantes dianteiros/traseiros se move da parte da frente para a parte de trás.

▪ **FAD:0** será o ajuste apropriado, quando apenas dois alto-falantes forem utilizados.

3 Pressione ◀ ou ▶ para ajustar o equilíbrio dos alto-falantes da esquerda/da direita.

Ao pressionar ◀ ou ▶, **BAL:0** será visualizado. Cada vez que pressionar ◀ ou ▶, o equilíbrio dos alto-falantes da esquerda/da direita será movido para a esquerda ou para a direita. **BAL:L25 – BAL:R25** é visualizado conforme o equilíbrio dos alto-falantes da esquerda/da direita se move da esquerda para a direita. ▣

Ajuste de níveis de fonte

SLA (Ajuste de nível de fonte) permite ajustar o nível de volume de cada fonte para evitar mudanças radicais de volume ao alternar entre as fontes.

- Os ajustes são baseados no nível de volume do sintonizador de FM, que permanece inalterado.

1 Compare o nível de volume do sintonizador de FM com o nível da fonte que deseja ajustar.

2 Pressione AUDIO para selecionar SLA.

Pressione **AUDIO** até visualizar **SLA** no display.

3 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o volume da fonte.

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, o volume da fonte aumentará ou diminuirá.

SLA: +4 – SLA: -4 é visualizado à medida que o volume da fonte é aumentado ou diminuído.



Notas

- O nível de volume do sintonizador de AM também pode ser ajustado com os ajustes de nível de fonte.
- O Video CD, CD e MP3/WMA são automaticamente ajustados ao mesmo volume de ajuste de nível de fonte.
- O DVD e o DVD player opcional são automaticamente ajustados ao mesmo volume de ajuste de nível de fonte.
- A unidade externa 1 e a unidade externa 2 são automaticamente ajustadas ao mesmo volume de ajuste de nível de fonte.

Utilização do controle da faixa dinâmica

A faixa dinâmica refere-se à diferença entre os sons mais fortes e os mais suaves. O controle da faixa dinâmica comprime essa diferença, de forma que você possa ouvir claramente os sons mesmo em níveis baixos de volume.

- O controle da faixa dinâmica é eficaz apenas em sons Dolby Digital.

1 Pressione AUDIO para selecionar DRC.

Pressione **AUDIO** até visualizar **DRC** no display.

- Ao reproduzir um disco que não seja um DVD, você não pode alternar esse modo.

2 Pressione ▲ para ativar o controle da faixa dinâmica.

DRC:ON é visualizado no display. O controle da faixa dinâmica agora estará ativado.

- Para desativar o controle da faixa dinâmica, pressione ▼.

Utilização do controle direto

Você pode substituir os ajustes de áudio para verificar a eficácia dos seus ajustes de áudio.

- Todas as funções Áudio estarão bloqueadas durante **DIRECT:ON**, exceto **VOLUME**.
- Se a fonte for um áudio LPCM de 2 canais ou um áudio Dolby Digital de 2 canais e você selecionar **DIRECT:ON**, o áudio será ouvido apenas nos alto-falantes dianteiros da esquerda/direita.

1 Pressione AUDIO para selecionar DIRECT.

Pressione **AUDIO** até visualizar **DIRECT** no display.

Processador de sinal digital

2 Pressione **▲** para ativar o controle direto.

DIRECT:ON é visualizado no display. O controle direto agora estará ativado.

- Para desativar o controle direto, pressione **▼**. 

Utilização da função Down-mix

Esta função não poderá ser operada quando DVH-P7050, DVH-P5050MP ou AVH-P6550DVD estiver conectado a esta unidade.

A função Down-mix permite reproduzir áudio multicanal em 2 canais.

1 Pressione **AUDIO** para selecionar **Lo/Ro**.

Pressione **AUDIO** até visualizar **Lo/Ro** no display.

- Se down-mix **Lt/Rt** foi anteriormente selecionado, **Lt/Rt** será visualizado.

2 Pressione **◀** ou **▶** para alternar entre os ajustes de down-mix.

- **Lt/Rt** – Faz o Down-mix de modo que os componentes surround possam ser restaurados (decodificados).
- **Lo/Ro** – Faz o Stereo-mix do áudio original, que não contém modos de canal, como componentes surround. 

Utilização do Dolby Pro Logic II

Esta função não poderá ser operada quando DVH-P7050, DVH-P5050MP ou AVH-P6550DVD estiver conectado a esta unidade.

O Dolby Pro Logic II cria cinco canais de saída de largura de banda total a partir de fontes de dois canais para obter um som surround de matriz com alta pureza.

- Se os alto-falantes central e traseiro estiverem ajustados a **OFF**, você não poderá utilizar esta função.
- Dolby Pro Logic II suporta uma fonte estéreo com taxa de amostragem de até 48kHz e não tem efeito em outros tipos de fonte.

1 Pressione e segure **EQ-EX** até visualizar **PLII** no display.

2 Pressione **EQ-EX** para selecionar o modo desejado.

- **MOV (movie)** – O modo Filme é adequado para reprodução de filmes
- **MUS (music)** – O modo Música é adequado para reprodução de músicas
- **MAT (matrix)** – O modo Matriz é adequado quando a recepção de rádio FM é fraca
- **PL II: OFF** – Desativa o Dolby Pro Logic II
 - Você poderá operar **MUS (music)** somente quando **MUS (music)** tiver sido selecionado.
 - Para cancelar o Dolby Pro Logic II, pressione **EQ-EX** novamente para selecionar **PL II: OFF**.

Ajuste do modo Música

Você pode ajustar o modo Música com os três controles a seguir.

- Panorâmico (**PANO**) estende a imagem estéreo dianteira a fim de incluir alto-falantes surround para um efeito "recorrente" agradável.
- Dimensão (**DIME**) permite que você ajuste gradualmente o campo sonoro para a parte dianteira ou traseira.
- Controle da amplitude central (**CENT**) permite que os sons do canal central sejam posicionados entre o alto-falante central e os alto-falantes esquerdo/direito. Esse controle aperfeiçoa a apresentação esquerda-central-direita para o motorista e o passageiro da frente.

1 Pressione EQ-EX até visualizar MUS (music) no display.

2 Pressione ► para selecionar PANO.

3 Pressione ▲ ou ▼ para ativar/desativar PANO.

4 Pressione ► novamente para selecionar DIME.

5 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar o seu ajuste favorito.

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, o som se moverá em direção aos alto-falantes dianteiros ou surround.

+3 ––3 é visualizado conforme o equilíbrio dos alto-falantes dianteiros/surround se move da parte da frente para os surrounds.

6 Pressione ► novamente para selecionar CENT.

7 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar o seu ajuste favorito.

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, o som de canal central se espalhará gradualmente em direção aos alto-falantes dianteiros esquerdo e direito em uma faixa de **0–7**.

3 é o padrão e é recomendável para a maioria das gravações. **0** coloca todo o som central no alto-falante central. **7** coloca todo o som central igualmente nos alto-falantes esquerdo/direito. □

Ajuste do alto-falante

Você precisa fazer uma seleção/ajuste definindo com/sem (ou sim/não) e o tamanho (capacidade de reprodução de graves), dependendo dos alto-falantes instalados. O tamanho precisará ser ajustado a **LRG** (grande) se o alto-falante for capaz de reproduzir sons de

aproximadamente 100 Hz ou menos. Do contrário, selecione **SML** (pequeno).

- A faixa de frequência baixa não terá saída se o alto-falante de graves secundário for ajustado a **OFF** e os alto-falantes dianteiros e traseiros forem ajustados a **SML** ou **OFF**.
- É imperativo que os alto-falantes não instalados sejam ajustados a **OFF**.
- Ajuste os alto-falantes dianteiros ou traseiros a **LRG**, se eles forem capazes de reproduzir o conteúdo de graves ou se nenhum alto-falante de graves secundário estiver instalado.

1 Pressione e segure AUDIO até visualizar FRONT no display.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar o alto-falante a ser ajustado.

Cada vez que pressionar ◀ ou ▶, o alto-falante será selecionado na seguinte ordem:

FRONT (Alto-falantes dianteiros)—**CENT** (Alto-falante central)—**REAR** (Alto-falantes traseiros)—**SUB.W** (Alto-falante de graves secundário)—**PHASE** (Ajuste do alto-falante de graves secundário)

- Você poderá alternar para **PHASE**, somente quando o alto-falante de graves secundário tiver sido ajustado a **ON**.

3 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar o tamanho correto do alto-falante selecionado.

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, o tamanho será selecionado na seguinte ordem:

SML (Pequeno)—**LRG** (Grande)—**OFF** (Desativado)

- Você não poderá selecionar **OFF**, quando **FRONT** (Alto-falantes dianteiros) tiverem sido selecionados.
- Você poderá selecionar **ON** ou **OFF**, quando **SUB.W** (Alto-falante de graves secundário) tiver sido selecionado.
- Você poderá alternar entre **REV** (Fase inversa) ou **NOR** (Fase normal), quando **PHASE** (Ajuste do

Processador de sinal digital

alto-falante de graves secundário) tiver sido selecionado.

4 Pressione BAND/ESC para retornar à visualização de reprodução.

Correção da fase do alto-falante de graves secundário

Se a tentativa de intensificar a saída de graves do alto-falante de graves secundário não funcionar satisfatoriamente ou, ao contrário, você perceber que os graves ficaram mais densos, talvez isso indique que a saída do alto-falante de graves secundário e o conteúdo de graves que você ouve nos outros alto-falantes se sobrepõem e estão sendo abafados. Para eliminar esse problema, tente alterar o ajuste da fase do alto-falante de graves secundário.

1 Pressione e segure AUDIO até visualizar FRONT no display.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar o alto-falante de graves secundário.

Cada vez que pressionar ◀ ou ▶, o alto-falante será selecionado na seguinte ordem:

FRONT (Alto-falantes dianteiros)—**CENT** (Alto-falante central)—**REAR** (Alto-falantes traseiros)—**SUB.W** (Alto-falante de graves secundário)—**PHASE** (Ajuste do alto-falante de graves secundário)

3 Pressione ▲ para ativar a saída do alto-falante de graves secundário.

4 Pressione ▶ para selecionar PHASE (Ajuste do alto-falante de graves secundário).

5 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar a fase de saída do alto-falante de graves secundário.

Pressione ▲ para selecionar **NOR** (Fase normal). Pressione ▼ para selecionar **REV** (Fase inversa).

6 Pressione BAND/ESC para retornar à visualização de reprodução.



Nota

Ao reproduzir uma fonte mono de 2 canais com o Pro Logic II ativado, poderão existir ocasiões em que o seguinte ocorrerá:

- Não haverá áudio, se o ajuste do alto-falante central for **SML** ou **LRG** e se nenhum alto-falante central estiver instalado.
- Haverá áudio apenas no alto-falante central, se um estiver instalado e seu ajuste for **SML** ou **LRG**.

Seleção de uma frequência de cruzamento

Se DVH-P7050, DVH-P5050MP ou AVH-P6550DVD estiver conectado a esta unidade, a operação será um pouco diferente.

Você pode selecionar uma frequência, com a qual os sons são reproduzidos pelo alto-falante de graves secundário. Se entre os alto-falantes instalados existir um cujo tamanho foi ajustado a **SML**, você poderá selecionar uma frequência, com a qual os sons serão reproduzidos por um alto-falante ou um alto-falante de graves secundário **LRG**.

1 Pressione e segure AUDIO até visualizar FRONT no display; em seguida, pressione AUDIO para selecionar HPF.

Depois de visualizar **FRONT**, pressione **AUDIO** até visualizar **HPF** no display.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar a frequência de corte.

Pressione ◀ ou ▶ para selecionar o alto-falante a ser ajustado.

FRONT (Alto-falantes dianteiros)—**CENT** (Alto-falante central)—**REAR** (Alto-falantes traseiros)—**SUB.W** (Alto-falante de graves secundário)

- Se DVH-P7050, DVH-P5050MP ou AVH-P6550DVD estiver conectado a esta unidade, você não poderá operar este procedimento.

3 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar a frequência de cruzamento do alto-falante selecionado.

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, as frequências de cruzamento serão selecionadas na seguinte ordem:

63—80—100—125—160—200 (Hz)

4 Pressione BAND/ESC para retornar à visualização de reprodução.



Nota

A seleção de uma frequência de cruzamento abrange o ajuste da frequência de cruzamento do L.P.F. (Filtro de baixa frequência) do alto-falante de graves secundário e da frequência de cruzamento do H.P.F. (Filtro de alta frequência) do alto-falante **SML**. O ajuste da frequência de cruzamento não terá efeito se o alto-falante de graves secundário for ajustado a **OFF** e os outros alto-falantes forem ajustados a **LRG** ou **OFF**. □

Ajuste de níveis de saída do alto-falante

Você pode reajustar os níveis de saída do alto-falante utilizando um som de teste enquanto ouve a música.

1 Pressione e segure **AUDIO** até visualizar **FRONT** no display; em seguida, pressione **AUDIO** para selecionar **FRT-L**

Depois de visualizar **FRONT**, pressione **AUDIO** até visualizar **FRT-L** no display.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar o alto-falante a ser ajustado.

Cada vez que pressionar ◀ ou ▶, o alto-falante será selecionado na seguinte ordem:

FRT-L (Alto-falante dianteiro da esquerda)—**CENT** (Alto-falante central)—**FRT-R** (Alto-falante dianteiro da direita)—**RER-R** (Alto-falante traseiro da direita)—**RER-L** (Alto-falante traseiro da esquerda)—**SUB.W** (Alto-falante de graves secundário)

- Você não pode selecionar os alto-falantes, cujo tamanho está ajustado a **OFF**.

3 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o nível de saída do alto-falante.

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, o nível de saída do alto-falante aumentará ou diminuirá. **+10—-10** é visualizado à medida que o nível é aumentado ou diminuído.

4 Pressione BAND/ESC para retornar à visualização de reprodução.



Nota

Ajustar os níveis de saída do alto-falante neste modo é igual a executar esse mesmo procedimento em **T TONE**. Ambos fornecem os mesmos resultados. □

Ajuste dos níveis de saída do alto-falante utilizando um som de teste

Um som de teste conveniente permite obter facilmente o equilíbrio geral correto entre os alto-falantes.

Processador de sinal digital

1 Pressione e segure **AUDIO** até visualizar **FRONT** no display; em seguida, pressione **AUDIO** para selecionar **T TONE**.

Depois de visualizar **FRONT**, pressione **AUDIO** até visualizar **T TONE** no display.

2 Pressione ► para iniciar a saída do som de teste.

O som de teste é emitido. Ele passa de alto-falante para alto-falante na seguinte seqüência em intervalos de aproximadamente dois segundos. Os ajustes atuais do alto-falante no qual o som de teste está sendo emitido são visualizados no display.

FRT-L (Alto-falante dianteiro da esquerda)

—**CENT** (Alto-falante central)—**FRT-R** (Alto-falante dianteiro da direita)—**RER-R** (Alto-falante traseiro da direita)—**RER-L** (Alto-falante traseiro da esquerda)—**SUB.W** (Alto-falante de graves secundário)

- Verifique o nível de saída de cada alto-falante. Se nenhum ajuste for necessário, execute a etapa 4 para interromper o som de teste.
- Os ajustes dos alto-falantes cujo tamanho está em **OFF** não são visualizados.

3 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o nível de saída do alto-falante.

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, o nível de saída do alto-falante aumentará ou diminuirá. **+10** – **-10** é visualizado à medida que o nível é aumentado ou diminuído.

- O som de teste passa para o próximo alto-falante depois de aproximadamente dois segundos desde a última operação.

4 Pressione ◀ para parar a saída do som de teste.

5 Pressione **BAND/ESC** para retornar à visualização de reprodução.



Notas

- Se necessário, selecione os alto-falantes e ajuste o nível de saída 'absoluto' de cada um. (Consulte *Ajuste de níveis de saída do alto-falante* na página anterior.)
- Ajustar os níveis de saída do alto-falante neste modo é igual a executar esse mesmo procedimento em **FRT-L**. Ambos fornecem os mesmos resultados. ◻

Utilização do alinhamento de tempo

O alinhamento de tempo permite que você ajuste a distância entre cada alto-falante e a posição de audição.

Seleção do modo de ajuste do alinhamento de tempo

Esta função não poderá ser operada quando DVH-P7050, DVH-P5050MP ou AVH-P6550DVD estiver conectada a esta unidade.

Você pode selecionar o modo de ajuste do alinhamento de tempo.

1 Pressione **AUDIO** várias vezes até visualizar **INITIAL** no display.

- Você não poderá selecionar **INITIAL** quando nem **F/L** nem **F/R** estiverem selecionadas em **POSI**.

2 Pressione ◀ ou ► para selecionar o alinhamento de tempo.

- **INITIAL** – Alinhamento de tempo inicial (ajuste de fábrica)
- **CUSTOM** – O alinhamento de tempo ajustado que você mesmo pode criar

- **AUTO TA** – Alinhamento de tempo criado pela função TA e EQ automáticos. (Consulte *Função TA e EQ automáticos (Alinhamento de tempo automático e Equalização automática)* na próxima página.)
- **OFF** – Desativa o alinhamento de tempo
 - Para desativar o alinhamento de tempo, selecione **TA:OFF**.
 - Você não poderá selecionar **AUTO TA**, se a função TA e EQ automáticos não tiver sido executada.
 - Você não poderá selecionar **ADJUSTMENT**, quando nem **F/L** nem **F/R** estiverem selecionadas em **POSI**.

3 Pressione BAND/ESC para cancelar o modo de alinhamento de tempo.

Ajuste do alinhamento de tempo

Você pode ajustar a distância entre cada alto-falante e a posição selecionada.

1 Pressione e segure AUDIO até visualizar FRONT no display; em seguida, pressione AUDIO para selecionar FL

Depois de visualizar **FRONT**, pressione **AUDIO** até visualizar **FL** no display.

- Você não poderá selecionar **FL** quando nem **F/L** nem **F/R** estiverem selecionadas em **POSI**.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar o alto-falante a ser ajustado.

Cada vez que pressionar ◀ ou ▶, o alto-falante será selecionado na seguinte ordem:

FL (Alto-falante dianteiro da esquerda)—**C** (Alto-falante central)—**FR** (Alto-falante dianteiro da direita)—**RR** (Alto-falante traseiro da direita)—**RL** (Alto-falante traseiro da esquerda)—**SW** (Alto-falante de graves secundário)

- Você não pode selecionar os alto-falantes, cujo tamanho está ajustado a **OFF**.

3 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar a distância entre o alto-falante selecionado e a posição de audição.

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, a distância aumentará ou diminuirá. **0.0 (cm)** – **500.0 (cm)** é visualizado à medida que a distância é aumentada ou diminuída.

4 Pressione BAND/ESC para retornar à visualização de reprodução. □

Utilização do equalizador automático

O equalizador automático consiste na curva do equalizador criada pela função TA e EQ automáticos (consulte *Função TA e EQ automáticos (Alinhamento de tempo automático e Equalização automática)* na próxima página). Você pode ativar ou desativar o equalizador automático.

1 Pressione e segure ▶ até visualizar FRONT no display; em seguida, pressione ▶ para selecionar AT EQ.

- Você não poderá utilizar essa função se TA e EQ automáticos não tiverem sido executados.

2 Pressione ▲ para ativar o equalizador automático.

AT EQ:ON será visualizado no display.

- Para desativar o equalizador automático, pressione ▼. □

Processador de sinal digital

Função TA e EQ automáticos (Alinhamento de tempo automático e Equalização automática)

Esta função não poderá ser operada quando DVH-P7050, DVH-P5050MP ou AVH-P6550DVD estiver conectado a esta unidade.

O alinhamento de tempo automático é ajustado automaticamente em relação à distância entre cada alto-falante e a posição de audição. O equalizador automático mede automaticamente as características acústicas no interior do veículo e cria a sua curva com base nessas informações.



ADVERTÊNCIA

Para impedir acidentes, nunca execute a função TA e EQ automáticos enquanto dirige. Quando essa função medir as características acústicas no interior do veículo para criar uma curva do equalizador automaticamente, um som de medição alto (ruído) poderá ser ouvido dos alto-falantes.



CUIDADO

- A execução da função TA e EQ automáticos sob as condições a seguir pode danificar os alto-falantes. Certifique-se de verificar completamente as condições antes de executar a função TA e EQ automáticos.
 - Quando os alto-falantes estiverem conectados de forma incorreta. Por exemplo, quando um alto-falante traseiro estiver conectado a uma saída de alto-falante de graves secundário.
 - Quando um alto-falante estiver conectado a um amplificador de potência com saída superior à capacidade de potência de entrada máxima do alto-falante.
- Se o microfone estiver em uma posição inadequada, o som de medição poderá ficar alto e a medição poderá demorar muito tempo, resul-

tando no descarregamento da energia da bateria. Certifique-se de colocar o microfone no local especificado.

Antes de operar a função TA e EQ automáticos

- Execute a função TA e EQ automáticos em um local o mais silencioso possível, com o motor do carro e o ar condicionado desligados. Além disso, corte a energia dos telefones ou celulares no carro ou remova-os antes de executar a função TA e EQ automáticos. Sons diferentes do som de medição (do ambiente, do motor, de telefones tocando, etc.) podem impedir a medição correta das características acústicas no interior do veículo.
- Certifique-se de executar a função TA e EQ automáticos utilizando o microfone fornecido. A utilização de outro microfone pode impedir a medição ou resultar na medição incorreta das características acústicas no interior do veículo.
- Quando o alto-falante dianteiro não estiver conectado, a função TA e EQ automáticos não poderá ser executada.
- Quando esta unidade estiver conectada a um amplificador de potência com controle de nível de entrada, a função TA e EQ automáticos poderá não ser possível se você diminuir o nível de entrada do amplificador de potência. Coloque o nível de entrada do amplificador de potência em uma posição padrão.
- Quando esta unidade estiver conectada a um amplificador de potência com LPF, desative o LPF no amplificador de potência antes de executar a função TA e EQ automáticos. Além disso, a frequência de cruzamento do LPF incorporado de um alto-falante de graves secundário ativo deve ser ajustada ao nível máximo.

Processador de sinal digital

- O valor de alinhamento de tempo calculado pela função TA e EQ automáticos pode diferir-se da distância real nas seguintes circunstâncias. No entanto, a distância foi calculada por computador para que tivesse o atraso adequado a fim de proporcionar resultados precisos para essas circunstâncias, por esse motivo, continue utilizando esse valor.
 - Quando o som refletido dentro de um veículo for forte e ocorrerem atrasos.
 - Quando ocorrerem atrasos para sons baixos devido à influência do LPF nos alto-falantes de graves secundários ativos ou em amplificadores externos.
- A função TA e EQ automáticos altera os ajustes de áudio, como mostrado abaixo:
 - Os ajustes de potenciômetro/equilíbrio retornam à posição central. (Consulte a página 53.)
 - A curva do equalizador gráfico é alternada para **EQ FLAT**. (Consulte a próxima página.)
 - Quando um alto-falante de graves secundário estiver conectado a esta unidade, ele será ajustado automaticamente para a saída de alto-falante de graves secundário e filtro de alta frequência do alto-falante traseiro.
- Se você executar a função TA e EQ automáticos quando um ajuste anterior já existir, ele será substituído.

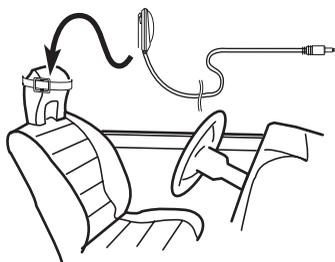
Execução da função TA e EQ automáticos

1 Pare o carro em um local o mais silencioso possível, feche todas as portas, as janelas e o teto-solar e, em seguida, desligue o motor.

Se o motor permanecer ligado, seu ruído poderá impedir a execução da função TA e EQ automáticos correta.

2 Fixe o microfone fornecido no centro do apoio para a cabeça do assento do motorista, de forma que fique voltado para frente, utilizando o cinto (vendido separadamente).

TA e EQ automáticos podem diferir dependendo da posição do microfone. Se desejado, coloque o microfone no assento do passageiro da frente para executar a função TA e EQ automáticos.



3 Coloque a chave de ignição na posição ON ou ACC.

Se o ar condicionado ou aquecedor do carro estiver ligado, desligue-o. O ruído proveniente do ventilador no ar condicionado ou aquecedor poderá impedir a execução da função TA e EQ automáticos correta.

- Se esta unidade estiver desligada, pressione **SOURCE** para ligar a fonte.

4 Selecione a posição do assento no qual o microfone está colocado.

Consulte *Utilização do seletor de posição* na página 53.

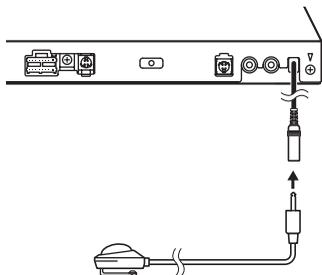
- Se nenhuma posição for selecionada antes de iniciar a execução da função TA e EQ automáticos, **FL** será selecionado automaticamente.

5 Pressione e segure SOURCE até desligar a unidade.

6 Pressione e segure EQ para entrar no modo de medição de TA e EQ automáticos.

Processador de sinal digital

7 Acople o microfone ao conector de entrada de microfone nesta unidade.



8 Pressione ▲ para iniciar a execução da função TA e EQ automáticos.

9 Saia do carro e feche a porta por 10 segundos, quando iniciar a contagem regressiva de 10 segundos.

O som de medição (ruído) é ouvido dos alto-falantes e a execução da função TA e EQ automáticos é iniciada.

- Quando todos os alto-falantes estiverem conectados, a função TA e EQ automáticos será concluída em aproximadamente seis minutos.
- Para parar a execução da função TA e EQ automáticos, pressione qualquer tecla.
- Para cancelar a execução da função TA e EQ automáticos na metade, pressione **BAND/ESC**.

10 Quando a execução da função TA e EQ automáticos for concluída, COMPLETE será visualizado.

Quando a medição correta das características acústicas no interior do veículo não for possível, uma mensagem de erro será visualizada. (Consulte *Compreensão das mensagens de erro da função TA e EQ automáticos* na página 67.)

11 Pressione BAND/ESC para cancelar o modo TA e EQ automáticos.

12 Guarde o microfone cuidadosamente no porta-luvas.

Guarde o microfone cuidadosamente no porta-luvas ou em qualquer outro local seguro. Se o microfone ficar exposto à luz direta do sol por um longo período de tempo, a temperatura alta poderá causar distorção, mudança de cor ou mau funcionamento. ▣

Utilização do equalizador

O equalizador permite que você ajuste a equalização, de forma que atenda às características acústicas no interior do veículo, conforme desejado.

Chamada das curvas do equalizador da memória

Existem sete curvas do equalizador armazenadas que podem ser facilmente chamadas da memória a qualquer momento. A seguir está uma lista das curvas do equalizador:

Display	Curva do equalizador
POWERFUL	Potente
NATURAL	Natural
VOCAL	Vocal
EQ FLAT	Plana
CUSTOM1	Personalizada 1
CUSTOM2	Personalizada 2
SPR-BASS	Ultrabaixo

- **CUSTOM1** e **CUSTOM2** correspondem a curvas do equalizador ajustadas.
- Quando **EQ FLAT** for selecionado, não será feito nenhum acréscimo ou correção no som. Isso é útil para verificar o efeito das curvas do equalizador ao alternar entre **EQ FLAT** e uma curva do equalizador ajustada.

● Pressione EQ para selecionar o equalizador.

Pressione **EQ** várias vezes para alternar entre os seguintes equalizadores:

POWERFUL—NATURAL—VOCAL—EQ FLAT—CUSTOM1—CUSTOM2—SPR-BASS

Ajuste do equalizador paramétrico de 3 bandas

Para as curvas do equalizador **CUSTOM1** e **CUSTOM2**, você pode ajustar as curvas do equalizador dianteiro, traseiro e central separadamente selecionando uma frequência central, um nível de equalizador e um fator Q para cada banda.

- Uma curva **CUSTOM1** separada pode ser criada para cada fonte.
- Uma curva **CUSTOM2** pode ser criada para todas as fontes.
- O alto-falante central determina em grande parte a imagem sonora e a obtenção do equilíbrio correto não é fácil. Recomendamos reproduzir um áudio de 2 canais (por exemplo, um CD) e obter o equilíbrio correto entre os alto-falantes, exceto para o central e, então, reproduzir um áudio de 5.1 canais (Dolby Digital ou DTS) e ajustar a saída do alto-falante central ao equilíbrio já obtido entre os outros alto-falantes.

1 Pressione e segure **AUDIO** até visualizar **FRONT** no display; em seguida, pressione **AUDIO** para selecionar **PEQ**.

Depois de visualizar **FRONT**, pressione **AUDIO** até visualizar **PEQ** no display.

2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar o item desejado.

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, o alto-falante será selecionado na seguinte ordem:

FRT (Alto-falantes dianteiros)—**CEN** (Alto-falante central)—**RER** (Alto-falantes traseiros)

- Você não pode selecionar os alto-falantes, cujo tamanho está ajustado a **OFF**.

3 Pressione ► e, em seguida, pressione ▲ ou ▼ para selecionar a banda do equalizador a ser ajustada.

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, as bandas do equalizador serão selecionadas na seguinte ordem:

LOW (Baixa)—**MID** (Média)—**HIGH** (Alta)

4 Pressione ► e, em seguida, pressione ▲ ou ▼ para selecionar a frequência central da banda selecionada.

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, a frequência será selecionada na seguinte ordem:

40Hz—50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz—160Hz—200Hz—250Hz—315Hz—400Hz—500Hz—630Hz—800Hz—1kHz—1.2kHz—1.6kHz—2kHz—2.5kHz—3.1kHz—4kHz—5kHz—6.3kHz—8kHz—10kHz—12kHz

5 Pressione ► e, em seguida, pressione ▲ ou ▼ para ajustar o nível do equalizador.

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, o nível do equalizador aumentará ou diminuirá. **+6 — -6** é visualizado à medida que o nível é aumentado ou diminuído.

6 Pressione ► e, em seguida, pressione ▲ ou ▼ para selecionar o fator Q desejado.

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, os seguintes fatores Q serão alternados:

WID (Ampla)—**NAR** (Estreito)

- Você pode ajustar da mesma maneira os parâmetros para cada banda dos outros alto-falantes.

7 Pressione **BAND/ESC** para retornar à visualização de reprodução.



Nota

Você pode selecionar uma frequência central dentre 26 frequências para cada banda. Também é possível alterar a frequência central em passos de 1/3 de oitava, mas não é possível selecionar as frequências que tenham intervalos mais curtos do que 1 oitava entre as frequências centrais das três bandas. □

Ajustes iniciais

Correção de som distorcido

Você pode minimizar a distorção provavelmente causada pelos ajustes da curva do equalizador.

O ajuste de um nível de equalização alto pode causar a distorção. Se for percebida a interrupção ou a distorção do som alto, tente alternar para **LOW**. Normalmente, deixe o ajuste em **HI** para garantir a qualidade sonora.

1 Pressione **FUNCTION** para selecionar **D_ATT**.

Pressione **FUNCTION** várias vezes até visualizar **D_ATT** no display.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar **LOW** ou **HI**.

Pressionar ◀ ou ▶ alternará entre **HI** (alto) e **LOW** (baixo), e esse status será visualizado.

- Para cancelar os ajustes iniciais, pressione **BAND/ESC**.
- Também é possível cancelar os ajustes iniciais ao pressionar **FUNCTION** até desligar a unidade. □

Reajuste das funções Áudio

Esta função não poderá ser operada quando DVH-P7050, DVH-P5050MP ou AVH-P6550DVD estiver conectado a esta unidade.

Você pode reajustar todas as funções Áudio, exceto o volume.

1 Pressione **FUNCTION** para selecionar **A-RESET**.

Pressione **FUNCTION** várias vezes até visualizar **A-RESET** no display.

2 Pressione ▲ para visualizar **RESET OK?**. **RESET OK?** é visualizado no display.

- Para cancelar o reajuste das funções Áudio, pressione **BAND/ESC**.

3 Pressione ▶ para visualizar **REALLY?**. **REALLY?** é visualizado no display.

4 Pressione ▲ para reajustar as funções Áudio.

COMPLETE é visualizado no display. □

Solução de problemas

Comum

Sintoma	Causa	Ação
Não há alimentação. Nenhuma função pode ser operada.	Os cabos ou conectores não estão conectados corretamente.	Verifique se os cabos estão conectados corretamente e com firmeza.
	O fusível está queimado.	Verifique novamente o motivo de o fusível ter queimado, em seguida substitua-o. Certifique-se de instalar o fusível correto com a mesma taxa.
Nenhum som é ouvido. O nível de volume não aumentará.	Os cabos não estão conectados corretamente.	Conecte os cabos corretamente.
	Os alto-falantes dianteiros, traseiros, da esquerda e da direita não estão corretamente ajustados quanto ao equilíbrio de nível.	Ajuste os níveis relativos entre os alto-falantes corretamente. (Página 53)
O som não é ouvido em um alto-falante específico.	O tipo de alto-falante está ajustado a OFF .	Faça o ajuste correto de tamanho para o alto-falante. (Página 56)
	O alto-falante está ajustado a um nível muito baixo.	Aumente o ajuste de nível do alto-falante para obter o equilíbrio correto com os outros alto-falantes. (Página 58)
	O tamanho do alto-falante central está ajustado a SML ou LRG , embora nenhum alto-falante central esteja instalado.	Ajuste o tamanho do alto-falante central a OFF . (Página 56)

Áudio/DSP

Sintoma	Causa	Ação
Os alto-falantes não estão disponíveis para ajuste.	Seus ajustes de tamanho estão em OFF .	Faça os ajustes corretos de tamanho. (Página 56)
O alinhamento de tempo não está disponível.	A posição de audição não está ajustada corretamente.	Ajuste a posição de audição corretamente. (Página 53)
	Seus ajustes de tamanho estão em OFF .	Faça os ajustes corretos de tamanho. (Página 56)
O alto-falante de graves secundário não está disponível para troca de fase.	O alto-falante de graves secundário está ajustado a OFF .	Ajuste o alto-falante de graves secundário a ON . (Página 56)
O conteúdo de graves não é ouvido.	O alto-falante de graves secundário está ajustado a OFF e, além disso, os outros alto-falantes estão ajustados a OFF ou a SML em tamanho.	Faça os ajustes corretos. (Se nenhum alto-falante de graves secundário estiver instalado, o alto-falante dianteiro ou o traseiro precisará ser ajustado a LRG .) (Página 56)
Ocasionalmente, nenhum som será emitido quando Dolby Pro Logic II estiver ativado.	O ajuste do alto-falante central está em SML ou LRG , embora nenhum alto-falante central esteja instalado.	Altere o ajuste de tamanho do alto-falante central para OFF . (Se a fonte de áudio for mono e Dolby Pro Logic II estiver ativado, haverá som apenas no alto-falante central.) (Página 56)

Informações adicionais

Sintoma	Causa	Ação
Ocasionalmente, não haverá som nos alto-falantes, com exceção do alto-falante central.	O Dolby Pro Logic II está ativado.	Desative o Dolby Pro Logic II. (Se a fonte de áudio for mono e Dolby Pro Logic II estiver ativado, haverá som apenas no alto-falante central.) (Página 55)
Ativar o controle da faixa dinâmica não terá efeito.	O som atualmente reproduzido não é codificado por Dolby Digital.	O recurso será eficaz apenas em sons Dolby Digital. (Página 54)
Nenhum som é ouvido.	Os cabos ópticos estão conectados de forma incorreta.	Conecte os cabos corretamente. (Página 48)

Ajuste do DVD player

Sintoma	Causa	Ação
Não há som no DVD player.	Os cabos ópticos estão conectados de forma incorreta.	Conecte os cabos corretamente.
	O DVD player não está corretamente ajustado para saída.	Faça os ajustes corretos de saída. (Consulte o manual do DVD player.)



Compreensão das mensagens de erro da função TA e EQ automáticos

Quando a medição correta das características acústicas no interior do veículo não for possível utilizando a função TA e EQ automáticos, uma mensagem de erro poderá ser visualizada no display. Se uma mensagem de erro for visualizada, consulte a tabela a seguir para identificar o problema e ver o método sugerido de correção. Após a verificação, tente novamente.

Mensagem	Causa	Ação
ERR MIC	O microfone não está conectado.	Acople o microfone fornecido com firmeza ao conector.
ERR FSP. ERR FLSP. ERR FRSP. ERR CSP. ERR RLSP. ERR RRSP. ERR SW	O microfone não pode capturar o som de medição de um alto-falante.	<ul style="list-style-type: none"> • Confirme se os alto-falantes estão conectados corretamente. • Corrija o ajuste de nível de entrada do amplificador de potência conectado aos alto-falantes. • Ajuste o microfone corretamente.
ERR NOIS	O nível de ruído no ambiente é muito alto.	<ul style="list-style-type: none"> • Pare o carro em um local o mais silencioso possível e desligue o motor, ar condicionado ou aquecedor. • Ajuste o microfone corretamente.



Informações adicionais

Termos

Controle da faixa dinâmica

O Dolby Digital contém uma função para a compressão da diferença entre sons mais altos e mais baixos: Controle da faixa dinâmica. Esse controle garante que os sons com uma faixa dinâmica elevada serão ouvidos de forma clara, até mesmo com níveis de volume baixos.

Dolby Digital

Dolby Digital fornece um áudio multicanal de até 5.1 canais independentes. Isso é semelhante ao sistema de som surround Dolby Digital utilizado em cinemas.



Dolby Pro Logic II

O Dolby Pro Logic II pode criar cinco canais de saída de largura de banda total a partir de fontes de dois canais. Essa nova tecnologia permite uma reprodução discreta de 5 canais com 2 canais dianteiros, 1 canal central e 2 canais traseiros. Um modo Música também está disponível para as fontes de 2 canais, além do modo Filme.



DTS

Isso significa Digital Theater Systems. DTS é um sistema surround que oferece um áudio multicanal de até 6 canais independentes.



PCM linear (LPCM)/Modulação por código de pulso

Isso significa Modulação por código de pulso linear, que é o sistema de gravação de sinal

utilizado para CDs de música e DVDs. Em geral, os DVDs são gravados com uma frequência de amostragem e taxa de bits superiores comparando-as com as dos CDs. Portanto, os DVDs podem fornecer uma qualidade sonora elevada.

Saída/entrada óptica digital

Ao transmitir e receber sinais de áudio em um formato de sinal digital, a chance de deterioração da qualidade sonora no curso de transmissão é minimizada. Uma saída/entrada óptica digital foi desenvolvida para transmitir e receber sinais digitais de maneira óptica.

Informações adicionais

Especificações

Generalidades

Fonte de alimentação nominal	14,4 V DC
	(faixa de tensão permissível: 12,0 – 14,4 V DC)
Fonte de alimentação	14,4 V DC (10,8 – 15,1 V permissível)
Sistema de aterramento	Tipo negativo
Consumo máx. de energia:	
Corrente de backup	10,0 A
Dimensões (L x A x P)	237 x 29 x 171 mm
Peso	1,1 kg

Áudio

A potência de saída contínua é de 22 W por canal, mínimo a 4 ohms, ambos os canais acionados, 50 a 15.000 Hz com não mais de 5% de THD.	
Potência de saída máxima	50 W x 5
Impedância de carga	4 Ω
Nível de saída máx. pré-saída	5,0 V
Decodificador	PCM Linear/Dolby Digital/Dolby Pro Logic II/DTS
Alto-falante de graves secundário:	
Frequência no cruzamento	63/80/100/125/160/200 Hz
Nível	±10dB
Ajuste do alto-falante:	
Alinhamento de tempo	0 – 500 cm (2,5 cm)
Nível	±10dB
Equalizador:	
Banda	3 bandas
Frequência	40/50/63/80/100/125/160/ /200/250/315/400/500/630/ /800/1k/1,25k/1,6k/2k/2,5k/ /3,15k/4k/5k/6,3k/8k/10k/ /12,5k Hz
Ganho	±12 dB
Frequência no cruzamento	63/80/100/125/160/200 Hz



Nota

As especificações e o design estão sujeitos a possíveis modificações sem prévio aviso devido aos avanços. ■

感謝惠購先鋒產品。

請通讀使用說明書以了解本型號的正確操作方法。通讀完畢後，請妥善保存，以備日後參考。

01 開始使用之前

- 關於本機 71
 - 關於本機的光學輸入端 71
 - 特點 71
- 關於本說明書 72
- 注意事項 72
- 重置微處理器 72

02 按鈕功能

- 主機 73

03 數位信號處理器

- DSP調節之介紹 74
- 操作DSP詳細資料選單 74
- 使用聲場控制 74
- 使用位置選擇器 75
- 使用平衡調節 75
- 調節音源電平 75
- 使用動態範圍控制 76
- 使用直接控制 76
- 使用縮混功能 76
- 使用杜比Pro LogicII 76
 - 調節音樂模式 77
- 設置揚聲器設定 77
 - 校正超低音揚聲器的相位 78
- 選擇交叉頻率 78
- 調節揚聲器輸出電平 78
- 使用測試音調節揚聲器輸出電平 79
- 使用時序校準 79
 - 選擇時序校準調節模式 79
 - 調節時序校準 80
- 使用自動平衡器 80
- 自動TA和EQ（自動時序校準和自動平衡） 80
 - 操作自動TA和EQ功能之前 80
 - 執行自動TA和EQ 81
- 使用等化器 82
 - 調用等化器曲線 82
 - 調節3 頻段參數等化器 82

重置音頻功能 84

● 附加資訊

- 故障排除 85
- 自動TA和EQ訊息之含義 86
- 術語 87
- 規格 88

開始使用之前

關於本機

重要

- 本機連接DVH-P7050，DVH-P5050MP或AVH-P6550DVD時，以下功能無法操作。
 - 使用縮混功能
 - 使用杜比Pro LogicII
 - 選擇時序校準調節模式
 - 自動TA和IEQ（自動時序校準和自動平衡）
 - 重置音頻功能
- 如果本機連接DVH-P7050，DVH-P5050MP或AVH-P6550DVD，以下功能的操作會受到限制。
 - 選擇交叉頻率

關於本機的光學輸入端

本機提供兩個光學輸入端；但是，各輸入端可連接的裝置有限。請參見以下圖表，並正確使用光學輸入端。否則，本機可能無法正常運行。

與先鋒主機之連接

光學輸入端1 (主機)	光學輸入端2 (DVD播放機)
	AVX-P7650DVD
DVH-P5650MP	AVX-P7300DVD
AVH-P6650DVD	SDV-P7 XDV-P9
AVH-P6550DVD	
DVH-P5050MP	光學輸入端2無效。
DVH-P7050	

- 僅配備DVH-P5650MP或AVH-P6650DVD的系統既可使用光學輸入端1，也可使用光學輸入端2。否則，光學輸入端2無效。

與先鋒音頻主單元之連接

光學輸入端1 (DVD播放機)	光學輸入端2 (DVD播放機)
AVX-P7650DVD	SDV-P7 *1 *2 XDV-P9 *1 *2
AVX-P7300DVD	SDV-P7 *1 *2 XDV-P9 *1 *2

- 有關與先鋒音頻主單元之連接更多資訊，請參見音頻主單元（AXM-P7650）的用戶手冊。

特點

杜比數位/DTS兼容性

若將本機與先鋒DVD播放機一起使用，您可欣賞到5.1聲道的DVD電影和音樂軟體的聲場，與激動人心的音效。

- 由Dolby Laboratories授權製造。「杜比」、「Dolby」、「Pro Logic」與雙D標誌是Dolby Laboratories的商標。



- 「DTS」與「DTS Digital Surround」是Digital Theater Systems, Inc的註冊商標。



*1 本機必須設為數位播放源。

*2 本機必須設在單機模式（主模式）。

關於本說明書

本機具備一系列高級功能，以確保接收效果和操作性能俱佳。所有這些功能均為盡可能方便使用而設計，但其中多數未自帶說明。本使用說明書將助您充分發揮本機性能，從而獲得最佳的聽覺享受。

我們建議您在開始使用本機之前先通讀本說明書，熟悉其功能以及相關操作。尤為重要的是要閱讀並遵循本頁以及其他章節中之注意事項。▣

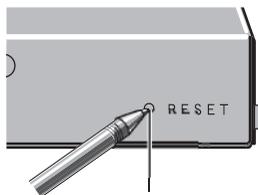
注意事項

- 請將本說明書保存於隨手可取之處，以備查閱操作步驟及注意事項。
- 請務必保持在適當的音量，以能聽見車外的聲響為準。
- 請注意本機的防潮。
- 如果電池未接通或電量用完，預設記憶將被抹去，必須重新編序。
- 如果本機無法正常工作，請與經銷商或就近的先鋒授權服務站聯繫。▣

重置微處理器

微處理器在以下情形必須重置：

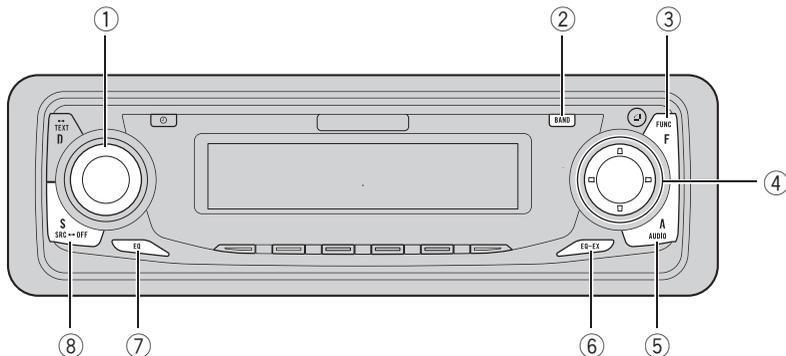
- 安裝本機後首次使用之前
 - 如果本機無法正常工作
 - 當顯示幕上出現異常或不正確的訊息時
- 用筆尖或其他尖利工具按壓RESET。



RESET 按鈕



按鈕功能



主機

請用連接的主機操作本機。本使用說明書中的指示以DVH-P5650MP主機為例。

① VOLUME

當按**VOLUME**時，它會向外伸出使旋轉操作更加便捷。縮回**VOLUME**時，請再按一次。旋轉該鈕可調高或調低音量。

② BAND/ESC按鈕

按該按鈕可返回各播放源顯示。

③ FUNCTION按鈕

按該按鈕可選擇各項功能。

④ ▲/▼/◀/▶按鈕

按該按鈕可調節，開啟／關閉所選功能。

⑤ AUDIO按鈕

按該按鈕可選擇各種音質控制。

⑥ EQ-EX按鈕

按住該按鈕可在EQ-EX與SFEQ功能之間切換。按該按鈕可操作各功能。

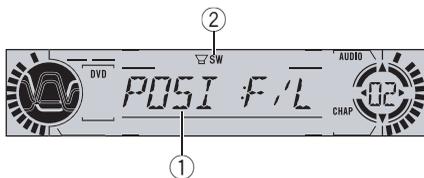
⑦ EQ按鈕

按該按鈕可選擇各種等化器曲線。

⑧ SOURCE按鈕

選擇一個播放源可開啟本機。按該按鈕可在所有可用的播放源之間循環切換。■

DSP調節之介紹



按所示順序執行以下設定／調節可輕鬆營造一個效果絕佳的聲場。

- 1 設置揚聲器設定
- 2 使用位置選擇器
- 3 自動TA和IEQ（自動時序校準和自動平衡）
- 4 調節時序校準
- 5 使用測試音調調節揚聲器輸出電平
- 6 選擇交叉頻率
- 7 調節揚聲器輸出電平
- 8 調節3 頻段參數等化器

① DSP顯示

顯示DSP功能名稱。

② 超低音揚聲器指示器

當超低音揚聲器輸出開啟時顯示。

● 按AUDIO可顯示DSP功能名稱。

反覆按**AUDIO**可在以下DSP功能之間切換：
POSI（位置選擇器）— **FAD**（平衡調節）—
SLA（音源電平調節）— **DRC**（動態範圍控制）—
DIRECT（直接）— **Lo/Ro**（縮混）

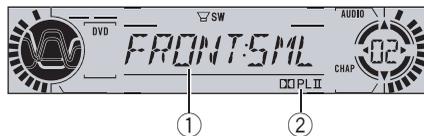
- 選擇FM調諧器作為播放源時，本機將無法切換至**SLA**、**DRC**。
- 在播放DVD以外的碟片時，本機無法切換至**DRC**。
- 返回各播放源之顯示時，請按**BAND/ESC**。



注意

如果不在約30秒之內操作DSP功能，顯示幕將自動返回播放源顯示。□

操作DSP詳細資料選單



① DSP顯示

顯示DSP狀態。

② PLII指示

當杜比Pro LogicII開啟時顯示。

● 按住AUDIO直至FRONT在顯示幕中出現，然後按AUDIO顯示音頻功能名稱。

在**FRONT**顯示之後，反覆按**AUDIO**，則顯示幕中會出現以下DSP功能：

FRONT（揚聲器設定）— **HPF**（交叉頻率）—
FRT-L（揚聲器輸出電平）— **T TONE**（測試音調）—
INITIAL（時序校準模式）— **FL**（時序校準調節）—
AT EQ（自動平衡器開／關）— **PEQ**（3 頻段參數等化器）

- 在**POSI**中**F/L**與**F/R**均未選擇時，本機無法切換至**INITIAL**或**FL**。
- 當**CUSTOM1**與**CUSTOM2**均未選為等化器曲線時，本機無法切換至**PEQ**。
- 返回各播放源之顯示時，請按**BAND/ESC**。□

使用聲場控制

使用SFC功能可帶來現場表演一般的感受。

- 不同表演環境產生的音響效果各不相同，它們取決於聲波所穿過空間的範圍與高度分布，以及聲音在舞台，牆面，地板或天花板的反射情況。在現場表演中，人耳分三個階段聽到音樂：直接聲音，早反射與遲反射，或混響。這些因素編入SFC線路後可再現各種表演情況下的音響效果。

● 按EQ-EX選擇所需SFC模式。

反覆按**EQ-EX**可在以下模式之間切換：

數位信號處理器

MUSICAL (音樂) – **DRAMA** (戲曲) –
ACTION (動作) – **JAZZ** (爵士) – **HALL**
(音樂廳) – **CLUB** (俱樂部) – **OFF** (關)

注意

如果播放源是雙聲道LPCM音頻或雙聲道杜比數位音頻，而您選擇了最適合5.1聲道音頻的SFC效果（即**MUSICAL**、**DRAMA**或**ACTION**），此時最好開啟杜比Pro Logic II。另一方面，當選擇用於雙聲道音頻的SFC效果（即**JAZZ**、**HALL**或**CLUB**）時，則最好關閉杜比Pro Logic II。 □

使用位置選擇器

確保聲音更加自然的一個方法即是準確選定立體聲分布，使聽眾位於聲場中央。使用位置選擇器功能可根據聽眾就座的數量與位置自動調節揚聲器的輸出電平，並插入延遲時間。在與SFC功能結合使用時，它會使聲音影像更加自然，而且產生環繞四周的全景聲音。

1 按AUDIO選擇POSI。

按**AUDIO**直至**POSI**在顯示幕中出現。

2 按◀/▶/▲/▼選擇收聽位置。

按◀/▶/▲/▼其中之一選擇表中列出的收聽位置。

按鈕	顯示	位置
◀	F/L	左側前座
▶	F/R	右側前座
▲	FRT	前座
▼	ALL	所有座位

- 取消所選收聽位置時，請再次按同一按鈕。

注意

在調節收聽位置時，揚聲器會被自動設在適當的輸出電平。如果需要，可按使用**測試音調調節揚聲器輸出電平**或**調節揚聲器輸出電平**標題下所述指示進行修改。 □

使用平衡調節

可選擇衰減器／平衡設定，它能夠為所有就座位置提供一個理想聽覺環境。

1 按AUDIO選擇FAD。

按**AUDIO**直至**FAD**在顯示幕中出現。

- 如果平衡設定已調節，則**BAL**將顯示。

2 按▲或▼調節前置／後置揚聲器平衡。

每按一次▲或▼會使前置／後置揚聲器平衡向前或向後移動。

FAD:F25 – **FAD:R25**隨前置／後置揚聲器平衡從前向後移動時顯示。

- FAD:0**為僅使用兩個揚聲器時之正確設定。

3 按◀或▶調節左置／右置揚聲器平衡。

當按◀或▶時，**BAL:0**會顯示。每按一次◀或▶會使左置／右置揚聲器平衡向左或向右移動。

BAL:L25 – **BAL:R25**隨左置／右置揚聲器平衡從左向右移動時顯示。 □

調節音源電平

SLA（音源電平調節）可調節各播放源之音量電平，以免在播放源之間切換時音量驟然變化。

- 設定以FM調諧器之音量電平為依據，該音量電平保持不變。

1 將FM調諧器音量電平與所需調節之播放源音量電平進行對比。

2 按AUDIO選擇SLA。

按**AUDIO**直至**SLA**在顯示幕中出現。

3 按▲或▼調節播放源音量。

每按一次▲或▼即調高或調低播放源音量。

SLA:+4 – **SLA:-4**隨著播放源音量被調高或調低而顯示。



注意

- AM調諧器之音量電平亦可隨音源電平調節而調節。
- VCD，CD與MP3/WMA自動設為相同的音源電平調節音量。
- DVD與選購的DVD播放機自動設為相同的音源電平調節音量。
- 外部設備1與外部設備2自動設為相同的音源電平調節音量。□

使用動態範圍控制

動態範圍係指最響與最柔和聲音之間的差異。使用動態範圍控制可壓縮此差異，使聲音即使在低音量水平時也可清晰聽到。

- 動態範圍控制僅對杜比數位聲音有效。

1 按AUDIO選擇DRC。

按**AUDIO**直至**DRC**在顯示幕中出現。

- 播放DVD以外的碟片時，本模式無法切換。

2 按▲開啟動態範圍控制。

DRC:ON在顯示幕中出現。動態範圍控制現在開啟。

- 關閉動態範圍控制時，請按▼。□

使用直接控制

您可超越音頻設定，以檢查其成效。

- 在**DIRECT:ON**過程中所有音頻功能鎖定，但**VOLUME**除外。
- 如果播放源是雙聲道LPCM音頻或雙聲道杜比數位音頻，而且選擇了**DIRECT:ON**，則音頻將僅能通過前置左／右揚聲器輸出。

1 按AUDIO選擇DIRECT。

按**AUDIO**直至**DIRECT**在顯示幕中出現。

2 按▲開啟直接控制。

DIRECT:ON在顯示幕中出現。直接控制現在開啟。

- 關閉直接控制時，請按▼。□

使用縮混功能

本機連接DVH-P7050，DVH-P5050MP或AVH-P6550DVD時，本功能無法操作。

使用縮混功能可用2聲道播放多聲道音頻。

1 按AUDIO選擇Lo/Ro。

按**AUDIO**直至**Lo/Ro**在顯示幕中出現。

- 如果縮混**Lt/Rt**已選定，則**Lt/Rt**將顯示。

2 按◀或▶切換縮混設定。

- **Lt/Rt**—縮混以還原環繞聲分量（解碼）。
- **Lo/Ro**—對不含例如環繞聲分量等聲道模式的原始音頻進行立體聲混音。□

使用杜比Pro LogicII

本機連接DVH-P7050，DVH-P5050MP或AVH-P6550DVD時，本功能無法操作。

杜比Pro Logic II通過雙聲道播放源創立五個完整帶寬輸出聲道以實現高純度的矩陣環繞聲。

- 如果中心揚聲器和後置揚聲器均被設定為**OFF**，則無法使用本功能。
- 杜比Pro Logic II最高可支持48kHz取樣率的立體聲播放源並對其他類型的播放源無影響。

1 按住EQ-EX直至PLII在顯示幕中出現。

2 按EQ-EX選擇所需模式。

- **MOV (movie)**—適用於電影播放的電影模式
- **MUS (music)**—適用於音樂播放的音樂模式
- **MAT (matrix)**—FM收音機接收信號微弱時使用的矩陣模式
- **PL II : OFF**—關閉杜比Pro Logic II
 - 僅可在選擇了**MUS (music)**後使用**MUS (music)**。
 - 取消杜比Pro Logic II時，請再次按**EQ-EX**選擇**PL II : OFF**。

數位信號處理器

調節音樂模式

可使用以下三種控制方法調節音樂模式。

- 全景 (**PANO**) 擴展了前部立體聲分布，使其包含環繞聲揚聲器，從而實現激動人心的“環抱感”效果。
- 尺寸 (**DIME**) 使您可將聲場逐漸調向前方或後方。
- 中心寬度控制 (**CENT**) 可使中置聲道的聲音位於中心揚聲器和左置／右置揚聲器之間，從而改善了司機和前排乘客在左中右三個方向的收聽效果。

1 按EQ-EX直至MUS (music)在顯示幕中出現。

2 按▶選擇PANO。

3 按▲或▼啟動／關閉PANO。

4 再次按▶選擇DIME。

5 按▲或▼選擇最愛設定。

每按一次▲或▼會使聲音移向前置或環繞聲揚聲器。

+3 -3隨前置／環繞聲揚聲器平衡從前置向環繞聲移動時顯示。

6 再次按▶選擇CENT。

7 按▲或▼選擇最愛設定。

每按一次▲或▼會將中置聲道的聲音逐漸傳播到前置左和右揚聲器中，範圍在0-7。

3為預設值，建議用於絕大多數錄製內容。0將所有中置聲音置於中心揚聲器。7將所有中置聲音均等地置於左置／右置揚聲器。▣

設置揚聲器設定

您需要依據安裝的揚聲器進行帶／不帶（或是／否）以及規格（低音再現能力）的選擇／調節。如果安裝的揚聲器可再現約100 Hz以下的聲音，則規格應設為**LRG**（大）。否則應選**SML**（小）。

- 如果超低音揚聲器設在**OFF**，而且前置與後置揚聲器設在**SML**或**OFF**，低頻率範圍的聲音不會輸出。
- 未安裝的揚聲器必須設在**OFF**。
- 如果揚聲器可再現低音內容，或如果未安裝超低音揚聲器，請將前置或後置揚聲器設在**LRG**。

1 按住AUDIO直至FRONT在顯示幕中出現。

2 按◀或▶選擇需調節的揚聲器。

每按一次◀或▶可按以下順序選擇揚聲器：

FRONT（前置揚聲器）- **CENT**（中心揚聲器）- **REAR**（後置揚聲器）- **SUB.W**（超低音揚聲器）- **PHASE**（超低音揚聲器設定）

- 本機僅在超低音揚聲器已設在**ON**時可切換至**PHASE**。

3 按▲或▼選擇所選揚聲器的正確規格。

每按一次▲或▼可按以下順序選擇規格：

SML（小）- **LRG**（大）- **OFF**（關）

- 當**FRONT**（前置揚聲器）選定時，本機無法選擇**OFF**。
- 當**SUB.W**（超低音揚聲器）選定時，本機可選擇**ON**或**OFF**。
- 當**PHASE**（超低音揚聲器設定）選定時，本機可切換**REV**（反相）或**NOR**（正常相位）。

4 按BAND/ESC返回播放顯示。

校正超低音揚聲器的相位

如果增強超低音揚聲器的低音輸出後效果不明顯，或低音感覺更模糊，這可能表示超低音揚聲器的輸出與從其他揚聲器聽到的低音內容已相互抵銷。排除此故障時，請嘗試改變超低音揚聲器的相位設定。

1 按住**AUDIO**直至**FRONT**在顯示幕中出現。

2 按**◀**或**▶**選擇超低音揚聲器。

每按一次**◀**或**▶**可按以下順序選擇揚聲器：**FRONT**（前置揚聲器）—**CENT**（中心揚聲器）—**REAR**（後置揚聲器）—**SUB.W**（超低音揚聲器）—**PHASE**（超低音揚聲器設定）

3 按**▲**開啟超低音揚聲器輸出。

4 按**▶**選擇**PHASE**（超低音揚聲器設定）。

5 按**▲**或**▼**選擇超低音揚聲器輸出相位。

按**▲**可選擇**NOR**（正常相位）。按**▼**則選擇**REV**（反相）。

6 按**BAND/ESC**返回播放顯示。



注意

開啟Pro LogicII播放雙音單聲道播放源時，可能會出現以下情形：

- 如果中心揚聲器設定為**SML**或**LRG**但未安裝中心揚聲器，則會無音頻輸出。
- 如果中心揚聲器已經安裝但中心揚聲器設定為**SML**或**LRG**，則音頻僅會從中心揚聲器輸出。▣

選擇交叉頻率

如果本機連接**DVH-P7050**，**DVH-P5050MP**或**AVH-P6550DVD**，操作會略有不同。

本機可選擇使聲音通過超低音揚聲器再現的頻率。如果安裝的揚聲器中有規格已設為**SML**的，本機可選擇使聲音通過**LRG**揚聲器或超低音揚聲器再現的頻率。

1 按住**AUDIO**直至**FRONT**在顯示幕中出現，然後按**AUDIO**選擇**HPF**。

在**FRONT**顯示之後，按**AUDIO**直至**HPF**在顯示幕中出現。

2 按**◀**或**▶**選擇截止頻率。

按**◀**或**▶**選擇需調節的揚聲器。

FRONT（前置揚聲器）—**CENT**（中心揚聲器）—**REAR**（後置揚聲器）—**SUB.W**（超低音揚聲器）

- 如果本機連接**DVH-P7050**，**DVH-P5050MP**或**AVH-P6550DVD**，本步驟將無法操作。

3 按**▲**或**▼**選擇所選揚聲器的交叉頻率。

每按一次**▲**或**▼**可按以下順序選擇交叉頻率：**63**—**80**—**100**—**125**—**160**—**200**（Hz）

4 按**BAND/ESC**返回播放顯示。



注意

選擇交叉頻率即設定超低音揚聲器L.P.F.（低通濾波器）與**SML**揚聲器H.P.F.（高通濾波器）的交叉頻率。如果超低音揚聲器設在**OFF**而且其他揚聲器設在**LRG**或**OFF**，交叉頻率設定將不會產生影響。▣

調節揚聲器輸出電平

本機在播放音樂的同時可通過測試音調重新調節揚聲器的輸出電平。

1 按住**AUDIO**直至**FRONT**在顯示幕中出現，然後按**AUDIO**選擇**FRT-L**。

在**FRONT**顯示之後，按**AUDIO**直至**FRT-L**在顯示幕中出現。

2 按**◀**或**▶**選擇需調節的揚聲器。

每按一次**◀**或**▶**可按以下順序選擇揚聲器：

FRT-L（前置左揚聲器）—**CENT**（中心揚聲器）—**FRT-R**（前置右揚聲器）—**RER-R**（後置右揚聲器）—**RER-L**（後置左揚聲器）—**SUB.W**（超低音揚聲器）

數位信號處理器

- 規格設在**OFF**的揚聲器無法選擇。

3 按▲或▼調節揚聲器輸出電平。

每按一次▲或▼即提高或降低揚聲器輸出電平。**+10**—**-10**隨著電平提高或降低而顯示。

4 按BAND/ESC返回播放顯示。



注意

在本模式下調節揚聲器輸出電平與在**T TONE**下設置相同。兩種操作的結果一樣。□

使用測試音調調節揚聲器輸出電平

使用方便的測試音調功能可輕鬆實現揚聲器之間的整體平衡。

1 按住**AUDIO**直至**FRONT**在顯示幕中出現，然後按**AUDIO**選擇**T TONE**。
在**FRONT**顯示之後，按**AUDIO**直至**T TONE**在顯示幕中出現。

2 按▶開始測試音調輸出。

測試音調隨即輸出。它會按以下順序，以約兩秒的間隔在各揚聲器之間循環。揚聲器輸出測試音調的當前設定顯示在顯示幕中。

FRT-L（前置左揚聲器）— **CENT**（中心揚聲器）— **FRT-R**（前置右揚聲器）— **RER-R**（後置右揚聲器）— **RER-L**（後置左揚聲器）— **SUB.W**（超低音揚聲器）

- 請檢查各揚聲器的輸出電平。如果無需調節，請執行步驟4，停止測試音調。
- 規格設在**OFF**的揚聲器的設定不會顯示。

3 按▲或▼調節揚聲器輸出電平。

每按一次▲或▼即提高或降低揚聲器輸出電平。**+10**—**-10**隨著電平提高或降低而顯示。

- 測試音調自上次響起約兩秒後轉到下一個揚聲器。

4 按◀停止測試音調輸出。

5 按BAND/ESC返回播放顯示。



注意

- 必要時，請選擇揚聲器並調節其“絕對”輸出電平。（請參見第78頁上**調節揚聲器輸出電平**。）
- 在本模式下調節揚聲器輸出電平與在**FRT-L**下設置相同。兩種操作的結果一樣。□

使用時序校準

使用時序校準功能可調節各揚聲器與收聽位置之間的距離。

選擇時序校準調節模式

本機連接**DVH-P7050**、**DVH-P5050MP**或**AVH-P6550DVD**時，本功能無法操作。

時序校準調節模式可以選擇。

1 反覆按**AUDIO**直至**INITIAL**在顯示幕中出現。

- 當**F/L**與**F/R**均未在**POSI**中選擇時，**INITIAL**無法選擇。

2 按◀或▶選擇時序校準。

- INITIAL**—初始時序校準（原廠設定）
- CUSTOM**—用戶可自己調節的時序校準
- AUTO TA**—由自動**TA**和**IEQ**創建的時序校準。（請參見第80頁上**自動TA和IEQ（自動時序校準和自動平衡）**。）
- OFF**—關閉時序校準
- 關閉時序校準時，請選擇**TA:OFF**。
- 如果未執行自動**TA**和**IEQ**，將無法選擇**AUTO TA**。
- 若在**POSI**中**F/L**與**F/R**均未選擇，則無法選擇**ADJUSTMENT**。

3 按BAND/ESC取消時序校準模式。

調節時序校準

各揚聲器與所選收聽位置之間的距離可以調節。

1 按住**AUDIO**直至**FRONT**在顯示幕中出現，然後按**AUDIO**選擇**FL**。

在**FRONT**顯示之後，按**AUDIO**直至**FL**在顯示幕中出現。

■ 當**F/L**與**F/R**均未在**POSI**中選擇時，**FL**無法選擇。

2 按◀或▶選擇需調節的揚聲器。

每按一次◀或▶可按以下順序選擇揚聲器：

FL（前置左揚聲器）— **C**（中心揚聲器）— **FR**（前置右揚聲器）— **RR**（後置右揚聲器）— **RL**（後置左揚聲器）— **SW**（超低音揚聲器）

■ 規格設在**OFF**的揚聲器無法選擇。

3 按▲或▼調節所選揚聲器與收聽位置之間的距離。

每按一次▲或▼即增長或縮短距離。**0.0 (cm)**—**500.0 (cm)**隨著距離增長或縮短而顯示。

4 按**BAND/ESC**返回播放顯示。◻

使用自動平衡器

自動平衡器為通過自動**TA**和**IEQ**（請參見本頁上**自動TA和EQ（自動時序校準和自動平衡）**）創建的等化器曲線。

自動平衡器可進行開關。

1 按住▶直至**FRONT**在顯示幕中出現，然後按▶選擇**AT EQ**。

■ 如果未執行自動**TA**和**IEQ**，將無法使用本功能。

2 按▲開啟自動平衡器。

AT EQ:ON在顯示幕中出現。

■ 關閉自動平衡器時，請按▼。◻

自動TA和EQ（自動時序校準和自動平衡）

本機連接**DVH-P7050**，**DVH-P5050MP**或**AVH-P6550DVD**時，本功能無法操作。

自動時序校準可根據各揚聲器與收聽位置之間的距離自行調節。

自動平衡器會自行測量車內音響特性，然後根據測量資訊創建自動平衡器曲線。



警告

為防止發生意外事故，切勿在駕駛時執行自動**TA**和**EQ**。當本功能測量車內音響特性以創建自動平衡器曲線時，揚聲器可能會發出響亮的測試音（噪音）。



小心

- 在以下情形時執行自動**TA**和**IEQ**可能會損壞揚聲器。請在執行自動**TA**和**IEQ**前務必徹底檢查。
 - 當揚聲器未正確連接（例如後置揚聲器連接至超低音揚聲器輸出。）
 - 當揚聲器連接至所產生的輸出高於其最大輸入功率容量的功率放大器時
- 如果麥克風安放的位置不當，測試音可能會變響，且測量費時較長，從而造成汽車電池放電。請務必將麥克風安放在指定的位置。

操作自動TA和EQ功能之前

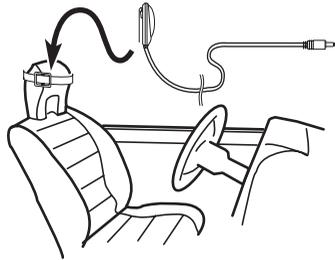
- 自動**TA**和**IEQ**應在盡量安靜的場所進行，同時關閉汽車引擎與空調。另外在執行自動**TA**和**IEQ**前應切斷車載電話或車內手提電話的電源，或將其從車內取出。測試音以外的聲音（周圍響動，引擎聲，電話鈴聲等）可能會妨礙車內音響特性的正確測量。
- 請務必使用附帶的麥克風執行自動**TA**和**EQ**。使用其他麥克風可能會影響車內音響特性的測量結果，或造成測量不準。
- 當前置揚聲器未連接時，自動**TA**和**IEQ**將無法執行。

數位信號處理器

- 當本機連接配備輸入電平控制的功率放大器時，如果調低功率放大器輸入電平，自動TA和EQ可能無法進行。請將功率放大器的輸入電平設在標準位置。
- 當本機連接配備LPF的功率放大器時，請在執行自動TA和EQ前關閉功率放大器上的LPF。另外，有源超低音揚聲器內置LPF的交叉頻率應設在最高頻率。
- 通過自動TA和EQ計算的時序校準值在以下情形時可能會與實際距離不同。但是，該值經過電腦計算，被確定為可在此類情形下獲得準確結果的最佳延遲值，故請放心使用。
 - 當車內回聲大且出現延遲時；
 - 當因有源超低音揚聲器或外部放大器上LPF的影響使低音出現延遲時；
- 自動TA和EQ改變變頻設定如下：
 - 衰減器／平衡設定返回中心位置；（請參見第75頁。）
 - 圖形等化器曲線切換至**EQ FLAT**；（請參見第82頁。）
 - 當超低音揚聲器連接至本機時，本機將自動調節為超低音揚聲器輸出與後置揚聲器的高通濾波器設定。
- 如果執行自動TA和EQ時已存在以前的設定，該設定將被取代。

執行自動TA和EQ

- 將汽車停放在儘量安靜的場所，關上所有車門，車窗及頂窗，然後關閉引擎。如果引擎繼續運轉，引擎噪音可能會妨礙自動TA和EQ的正常進行。
- 用皮帶（另售）將附帶的麥克風朝前固定在司機座位的頭枕中央。
自動TA和EQ可能會因麥克風安放的位置而不同。必要時可將麥克風放置在前排乘客座位執行自動TA和EQ。



3 將點火開關轉到ON或ACC。

如果汽車的冷風機或暖風機開啟，請將其關閉。其風扇的噪音可能會妨礙自動TA和EQ的正常進行。

- 如果本機關閉，按**SOURCE**開啟播放源。

4 選擇安放麥克風的座位位置。

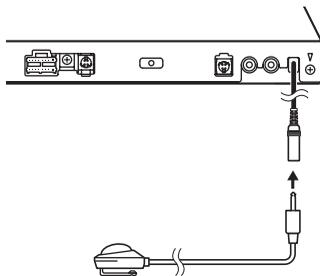
請參見第75頁上使用位置選擇器。

- 如果開始自動TA和EQ前未選擇任何位置，**FL**會被自動選定。

5 按住SOURCE直至本機關閉。

6 按住EQ進入自動TA和EQ測量模式。

7 將麥克風插入本機的麥克風輸入插孔。



8 按▲開始自動TA和EQ。

9 當10秒倒數開始時在10秒內離開車內並關上車門。

揚聲器輸出測試音（噪音），自動TA和EQ開始。

- 當所有揚聲器均連接時，自動TA和EQ會在約6分鐘內完成。
- 停止自動TA和EQ時，請按任意鍵。
- 中途取消自動TA和EQ時，請按**BAND/ESC**。

10 當自動TA和EQ完成時，**COMPLETE**會顯示。

當車內音響特性無法正確測量時，錯誤訊息會顯示。（請參見第86頁上**自動TA和EQ**訊息之含義。）

11 按**BAND/ESC**取消自動TA和EQ模式。

12 將麥克風小心存放在雜物箱內。

請將麥克風小心存放在雜物箱或任何其他安全位置。如果長期受到直射陽光照射，高溫可能會導致麥克風失真，變色或發生故障。□

使用等化器

等化器可調節等化使之與車內音響特性實現完美匹配。

調用等化器曲線

等化器曲線共存有七條，可隨時輕鬆調出。以下為等化器曲線列表：

顯示	等化器曲線
POWERFUL	強勁
NATURAL	自然
VOCAL	人聲
EQ FLAT	無效果
CUSTOM1	個人設定1
CUSTOM2	個人設定2
SPR-BASS	超強低音

- **CUSTOM1**與**CUSTOM2**為調節後的等化器曲線。
- 當選擇**EQ FLAT**時，對聲音不予補充或校正。這有助於通過在**EQ FLAT**與一設定的

等化器曲線之間切換以檢查等化器曲線的效果。

● 按EQ選擇等化器。

反覆按**EQ**可在以下等化器之間切換：

POWERFUL – NATURAL – VOCAL – EQ FLAT – CUSTOM1 – CUSTOM2 – SPR-BASS

調節3 頻段參數等化器

使用**CUSTOM1**與**CUSTOM2**等化器曲線，您可通過選擇各頻段的中心頻率，等化器電平與Q因子，分開調節前置，後置與中心等化器曲線。

- 各播放源可單獨建立一條**CUSTOM1**曲線。
- 所有播放源可建立一條通用的**CUSTOM2**曲線。
- 中心揚聲器主要決定聲音影像，要實現平衡並不容易。最好先再現雙聲道音頻（例如CD），使除中心揚聲器以外的其他揚聲器之間實現平衡；然後再現5.1聲道音頻（杜比數位或DTS），並調節中心揚聲器輸出，使其達到其他揚聲器之間已經實現的平衡。

1 按住**AUDIO**直至**FRONT**在顯示幕中出現，然後按**AUDIO**選擇**PEQ**。

在**FRONT**顯示之後，按**AUDIO**直至**PEQ**在顯示幕中出現。

2 按▲或▼選擇所需項目。

每按一次▲或▼可按以下順序選擇揚聲器：**FRT**（前置揚聲器）**CEN**（中心揚聲器）–**RER**（後置揚聲器）

- 規格設在**OFF**的揚聲器無法選擇。

3 按▶，然後按▲或▼選擇要調節的等化器頻帶。

每按一次▲或▼可按以下順序選擇等化器頻帶：

LOW（低）–**MID**（中）–**HIGH**（高）

數位信號處理器

4 按▶，然後按▲或▼選擇所選頻帶的中心頻率。

每按一次▲或▼可按以下順序選擇頻率：

**40Hz – 50Hz – 63Hz – 80Hz – 100Hz – 125Hz
– 160Hz – 200Hz – 250Hz – 315Hz – 400Hz
– 500Hz – 630Hz – 800Hz – 1kHz – 1.2kHz
– 1.6kHz – 2kHz – 2.5kHz – 3.1kHz – 4kHz
– 5kHz – 6.3kHz – 8kHz – 10kHz – 12kHz**

5 按▶，然後按▲或▼調節等化器電平。

每按一次▲或▼即提高或降低等化器電平。+6
–6隨著電平提高或降低而顯示。

6 按▶，然後按▲或▼選擇所需的Q因子。

每按一次▲或▼即切換以下Q因子：

WID（寬） – NAR（窄）

- 其他揚聲器的各頻帶參數可同樣調節。

7 按BAND/ESC返回播放顯示。



注意

各頻帶可從26個頻率中挑選一個中心頻率。中心頻率可以1/3octave為單位進行調節，但在三個頻帶的中心頻率中，間隔小於1octave的頻率無法選擇。▣

校正失真聲音

由等化器曲線設定所造成的失真可降到最低。設高等化器電平會導致失真。如果高音殘缺或失真，請嘗試切換至**LOW**。通常情況下，該設定應保持在**HI**，以保證高品質聲音。

1 按FUNCTION選擇D_ATT。

反覆按**FUNCTION**直至**D_ATT**在顯示幕中出現。

2 按◀或▶選擇LOW或HI。

按◀或▶將在**HI**（高）與**LOW**（低）之間切換，且相應的狀態顯示。

- 取消初始設定時，請按**BAND/ESC**。
- 亦可通過按住**FUNCTION**直至本機關閉以取消初始設定。◻

重置音頻功能

本機連接DVH-P7050，DVH-P5050MP或AVH-P6550DVD時，本功能無法操作。除音量以外的所有音頻功能可以重置。

1 按FUNCTION選擇A-RESET。

反覆按**FUNCTION**直至**A-RESET**在顯示幕中出現。

2 按▲顯示RESET OK?。

RESET OK?在顯示幕中出現。

- 取消重置音頻功能時，請按**BAND/ESC**。

3 按▶顯示REALLY?。

REALLY?在顯示幕中出現。

4 按▲重置音頻功能。

COMPLETE在顯示幕中出現。◻

附加資訊

故障排除

常見故障

症狀	原因	措施
電源無法接通。 功能不起作用。	電纜或接口連接不當。 保險絲熔斷。	檢查電纜是否插接正確，牢固。 糾正保險絲熔斷原因，然後更換保險絲。切記要安裝額定值相同的正確保險絲。
聽不到聲音。 音量電平不會提高。	電纜連接不當。 前置，後置，左置與右置揚聲器的電平平衡調節不當。	正確連接電纜。 正確調節揚聲器之間的相對電平。(第 75 頁)
特定揚聲器聽不到發出聲音。	揚聲器規格被設為 OFF 。 揚聲器電平設定過低。 中心揚聲器規格被設為 SML 或 LRG ，但並未安裝中心揚聲器。	設定正確的揚聲器規格。(第 77 頁) 提高揚聲器電平設定，以與其他揚聲器平衡。(第 78 頁) 將中心揚聲器規格設為 OFF 。(第 77 頁)

音頻/DSP

症狀	原因	措施
揚聲器無法調節。	其規格被設為 OFF 。	設定正確的規格。(第 77 頁)
時序校準無法進行。	收聽位置設定不當。 其規格被設為 OFF 。	正確設定收聽位置。(第 75 頁) 設定正確的規格。(第 77 頁)
超低音揚聲器無法切換相位。	超低音揚聲器被設為 OFF 。	將超低音揚聲器設為 ON 。(第 77 頁)
聽不到低音內容。	超低音揚聲器被設為 OFF ，但其他揚聲器的規格被設為 OFF 或 SML 。	進行正確的設定。(如果未安裝超低音揚聲器，則前置或後置揚聲器需被設為 LRG 。)(第 77 頁)
當杜比Pro Logic II開啟時，偶爾無聲音輸出。	中心揚聲器被設為 SML 或 LRG ，但並未安裝中心揚聲器。	將中心揚聲器規格設定改為 OFF 。(如果音頻播放源為單聲道，且杜比Pro Logic II開啟，則聲音僅由中心揚聲器聽到。)(第 77 頁)
偶爾中心揚聲器以外的其他揚聲器聽不到發出聲音。	杜比Pro Logic II開啟。	關閉杜比Pro Logic II。(如果音頻播放源為單聲道，且杜比Pro Logic II開啟，則聲音僅由中心揚聲器聽到。)(第 76 頁)
開啟動態範圍控制無效。	當前再現的聲音非杜比數位編碼。	該機能僅對杜比數位聲音有效。(第 76 頁)
聽不到聲音。	光學電纜連接不當。	正確連接電纜。(第 71 頁)

DVD播放機設定

症狀	原因	措施
僅DVD播放機無聲。	光學電纜連接不當。 DVD播放機輸出設定不當。	正確連接電纜。 正確設定輸出。(請參見DVD播放機的使用說明書。)



自動TA和EQ訊息之含義

當使用自動TA和EQ無法正確測量車內音響特性時，錯誤訊息會在顯示幕上出現。如果錯誤訊息出現，請參見下表查閱故障之所在及排除故障建議的方法。之後請重試。

訊息	原因	措施
ERR MIC	未連接麥克風。	將附帶的麥克風在插孔中插接妥當。
ERR FSP, ERR FLSP, ERR FRSP, ERR CSP, ERR RLSP, ERR RRSP, ERR SW	麥克風無法拾取揚聲器的測試音。	<ul style="list-style-type: none"> • 確認揚聲器已正確連接。 • 校正揚聲器所連功率放大器的輸入電平設定。 • 正確安放麥克風。
ERR NOIS	周圍噪音水平過高。	<ul style="list-style-type: none"> • 將汽車停放在儘量安靜的場所，然後關閉引擎，冷風機或暖風機。 • 正確安放麥克風。



附加資訊

術語

DTS

DTS代表Digital Theater Systems（數位劇院音效系統）。DTS為環繞聲系統，它可再現多達6個獨立聲道的多聲道音頻。



光學數位輸出／輸入

通過以數位信號格式發送與接收音頻信號，音質在傳送過程中下降的可能性被減到最低。光學數位輸出／輸入設計以光學方式發送與接收數位信號。

杜比Pro Logic II

杜比Pro Logic II可由雙聲道播放源產生5個全帶寬輸出聲道。使用此項新技術可通過2個前置聲道，1個中置聲道與2個後置聲道進行分離的5聲道播放。除電影模式之外，雙聲道播放源亦可採用音樂模式。



杜比數位

杜比數位可產生多達5.1個獨立聲道的多聲道音頻。這與影院中使用的杜比數位環繞聲系統相同。



動態範圍控制

杜比數位具有壓縮最響與最柔和聲音之間差異的功能：即動態範圍控制。使用此控制功能之後，增大動態範圍的聲音即使在低音量電平時也可清晰聽見。

線性PCM（LPCM）／脈碼調製

這表示線性脈碼調製，它是用於音樂CD與DVD的信號錄製系統。一般DVD採用比CD高的取樣頻率與位元率錄製。因此，DVD的音質更高。▣

規格

一般

額定電源	14.4 V DC (容許電壓範圍：12.0– 14.4 V DC)
電源	14.4 V DC (容許範圍10.8– 15.1 V)
接地系統	負極型
最大電流消耗：	
備用電流	10.0A
尺寸(寬 × 高 × 深)	237 × 29 × 171 mm
重量	1.1 kg

音頻

各聲道連續輸出功率為22 W，最小負荷4歐姆，兩個聲道範圍50至15,000 Hz，僅5% THD。

最大輸出功率	50W × 5
負載阻抗	4Ω
前輸出最大輸出電平	5.0V
解碼器	線性PCM／杜比數位／杜比 Pro Logic II/DTS
超低音揚聲器：	
交叉頻率	63/80/100/125/160/200Hz
電平	±10dB
揚聲器設定：	
時序校準	0–500cm (2.5cm)
電平	±10dB
等化器：	
波段	3波段
頻率	40/50/63/80/100/125/160/ 200/250/315/400/500/630/ 800/1k/1.25k/1.6k/2k/ 2.5k/3.15k/4k/5k/6.3k/ 8k/10k/12.5kHz
增益	±12 dB
交叉頻率	63/80/100/125/160/200Hz



注意

因產品改進，規格及設計若有變更，恕不另行通知。■



PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada

TEL: 1-877-283-5901

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso

Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司：台北市中山北路二段44號13樓

電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心

9樓901-6室

電話：(0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.

Copyright © 2004 by Pioneer Corporation.

All rights reserved.

Printed in Japan

<CRD3879-B> ES

<KSNZF> <04C00000>